大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千五百六十號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10973 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

滬市軍管會下令 徵用兩英商船廠

英聯及馬勒全部財產均在內

由軍事代表程望等到廠執行

職工開會歡迎保證接管生產兩不誤

【新華社上海十六日電】為了我國公衆的利益，中國人民解放軍上海市軍事管制委員會已於八月十五日下令徵用英國在上海的英聯船廠及馬勒機器造船廠有限公司的全部財產。十五日上午十時，上海市人民政府外事處副處長徐沛文召見英聯船廠副經理麥凱倫及馬勒機器造船廠有限公司經理潘生，向他們宣讀了上海市軍事管制委員會徵用該兩船廠全部財產的命令。十一時，上海市軍事管制委員會軍事代表程望、副代表王嵩山即赴英聯船廠執行命令，受到該廠職工的熱烈歡迎，職工們當即召開了慶祝徵用和歡迎軍事代表的大會。會上，職工代表講話，擁護軍事管制委員會的徵用命令，保證協助軍事代表完成清點、接管工作和保護全部財產，並保證全體職工將做到「接管、生產兩不誤」。當上海軍事管制委員會軍事代表程望、副代表陸震再到馬勒機器廠執行命令時，該廠職工們也同樣熱烈表示擁護軍事管制委員會徵用命令，並保證協助軍事代表完成接管工作。

（編者按：英聯船廠是個獨立的英商，但與英國在華投資的「三大集團」和「四大托辣斯」有密切關係。所謂「三大集團」就是怡和（渣甸）、太古、沙遜；所謂「四大托辣斯」就是頤中（英美烟草）、亞細亞（蜆殼牌石油）、卜內門（帝國化學）、中國肥皂（利華兄弟）。至於馬勒造船廠則另屬於以馬勒為名的小集團，屬於這個集團的單位除了馬勒造船廠外，還有馬勒輪船代理公司和福利百貨公司。以上兩船廠以英聯歷史較久，係於一九三六年由耶松（建於一八六二年）和瑞鎔（建於一九〇三年）合併而成；馬勒造船廠即成立於一九二八年，至我國抗戰時始大擴充。又根據一九三六年英國在華企業投資的統計數字，英國在華機器造船業的投資共為二千五百九十二萬三千美元。）

東北人民政府發表公報 完成上半年經建計劃

工業比去年增產六成

煤增三成半鋼鐵增七成機器增一倍

紡織品增六成肥皂化粧品等增兩倍

[illegible] 現公報，摘要如下： [illegible] 運動勝利結束的基礎上 [illegible] 分之一〇四・八，達到全 [illegible] 同期增長百分之五七・六 [illegible] 成上半年計劃百分之一〇 [illegible] 分之五一・六。各主要產 [illegible] 六四・四；森林採伐八三 [illegible] 七・八。

[illegible] 蓋，改變了盲目突擊和前鬆後 [illegible] 現象，其中取得效果最大的機 [illegible] 提高，勞動生產率比去年同期 [illegible]

[illegible] 提高百分之二四三，此外在採煤工業電器工業及其他工業部門，均已開始推廣按指示圖組織生產辦法。由於勞動組織的改進，使各種技術改進得到有組織的進行，因而提高了工業生產的水平。這是生產管理上的重大改革。紡織工業繼續推行郝建秀工作法和一九五一織布工作法，使棉紗每錠時產量比去年平均提高百分之一七・七，棉布每台時產量比去年平均提高百分之九。

在節約原材料方面：使用劣煤發電，全年即可節省四十萬噸好煤；橡膠各廠以再生膠代替生膠，並推行機械冷壓成型法，下半年可節省全年生膠用量百分之八・三。

先進經驗的推廣在地方工業中也收到了很大效果。由於李川江小組先進榨油法的推廣，使大豆的出油率由今年定額百分之一〇・五，提高到百分之一四・〇四，平均出油率已達百分之十二，每十萬噸大豆就多出一千五百噸油。這一先進經驗已在普遍推廣。其他如糠麩造酒，提高出酒率等先進經驗都已得到推廣。

但是，國營公營工業中某些產品的質量低劣現象，仍很嚴重。特別是國營工業中的機械、造紙、肥皂、膠鞋類的部分產品，以及地方工業中的火柴、陶瓷等日用品的質量，均亟待改進。此外，機械工業的新產品試製，尚未完成計劃，電器類產品中不按品種規格進行生產的現象仍很普遍。因此，今後在推廣先進經驗中，應特別注意提高產品質量，嚴格執行品種計劃和新產品試製計劃。

上半年，國營公營工業的全體職工，在完成國家計劃的同時，並積極地響應了高崗主席所提出的增產節約八百萬噸糧食財富的號召；經過廣泛深入的討論後，國營公營廠礦和基本建設單位的增產節約計劃，已達一千三百五十四萬噸糧食，現已開始行動，取得初步成績。

上半年，經過「五反」運動，國家經濟對有利於國計民生的私營工業進行了扶持，因而私營工業也得到了發展。瀋陽市上半年國家委託加工的總產值比去年同期增加了百分之六四・六，因此，全市私營工業比去年同期：總產值增加百分之八・六；戶數增加百分之六・六；雇用工人數增加百分之二八・四。（以下轉入第二版）

與去年同期比較 棉布銷量增多六成

大米增銷兩倍半 麵粉增銷三倍

肉類銷路特別好增加四倍之多

證明人民生活進步購買力提高

[illegible]

洪深率領下 我雜技團抵芬

首次演出觀衆數千人 將赴卅一城市巡迴演出

【新華社北京十六日電】赫爾辛基消息：中國人民雜技團應芬中協會邀請，於八月九日抵達赫爾辛基，在芬蘭全國作巡迴演出。在抵達赫爾辛基的當天晚上，芬中協會邀請該團舉行小型表演晚會，招待芬蘭文藝界及新聞界。

中國人民雜技團十日在赫爾辛基阿爾帝拉運動場首次演出，觀衆有數千人。在表演開始前，芬中協會委員朋丁學致歡迎詞，中國人民雜技團團長洪深致答詞。演出的所有節目都受到觀衆的熱烈歡迎，每場都有人向演員獻花。在表演結束全體演員謝幕時，觀衆掌聲歷久不絕，並用中國話高呼「謝謝」及「和平萬歲」，向該團致敬。

赫爾辛基各大報都遍載中國人民雜技團的消息和照片，並對他們的演技有很高的評價。

中國人民雜技團在赫爾辛基表演數日後，即赴卅一個城市作巡迴演出。

縱橫談

形勢高下

北京人民日報在朝鮮人民解放七週年紀念日發表了社論，最後強調指出：「我們深信中朝兩國人民親密團結的偉大力量，一定能夠打敗美國侵略者的任何陰謀，朝鮮人民的正義鬥爭在已經取得的勝利基礎上，必然要進一步取得最後的永遠的勝利。」

對於朝鮮戰爭，美國的布萊德雷曾說，是在「錯誤的時間，錯誤的地點所打的一場錯誤的仗」。艾森威豪爾也認為，在朝鮮戰爭中，美國是永無勝利希望的。

雙方形勢的高下，由此也可見其大概了。

地點時間都錯了

美國的夢想是征服世界；因此，它在中蘇及各人民民主國家的周圍建立了綿延萬里的「包圍圈」。杜勒斯最近更說，「包圍」政策已經不夠了，美國必須執行「比包圍更好」的政策，要由「我們選擇地點和時間」來「抵抗侵略」。

事實上，杜勒斯在一九五〇年發動朝鮮戰爭時，已經執行了這個「比包圍更好」的政策；而且，當時他顯然覺得，一九五〇年六月廿五日朝鮮發動這個「抵抗侵略」的戰爭，地點、時間都是「選擇」得很好的。

但是，一年之後，布萊德雷卻發現，他所選擇的地點和時間都錯了。

那個想征服全世界的天字第一號帝國主要，用了九牛二虎之力，卻在短短四百里的前線上打得動也動不得了。

愈打愈強

反之，這一年多來，中朝部隊卻愈打愈強了；他們不但有了抵抗侵略者的更豐富的經驗，而且也有了很多的武器，有了大量的飛機和大砲。

同時，中國人民雖然用了相當大的力量來支援朝鮮，國內的經濟卻不但沒有發生困難，反而更好了。中國財政經濟的根本好轉，本來預計至少要三年才能達到，現在卻由於全國人民的努力，在兩年之內達到了。

多吃肉類四倍

今天本報所載的東北人民政府的公報，就是個例子。東北就在朝鮮旁邊；但是這一年來，東北工農業各方面都有了驚人的發展。工業總產值增加了百分之五四・三；基本建設計劃工作總量今年比去年增加了百分之六十一；雖然部分地區有春旱、風災，但糧食作物的生產仍比去年增加了百分之二・八。由於工農業生產的增加，人民的生活改善了。以今年上半年和去年上半年比，東北人民多吃了二倍四的大米、二倍七的麵粉、半倍的砂糖、四倍的肉類！

三個前途

這一切，說明了一個事實，朝鮮戰爭使美國捉襟見肘，但卻無法阻止中國經濟建設的大步前進。

這一對比，就指出了朝鮮戰爭的必然前途：

中朝人民是願望和平的；美國只要放棄它的扣留戰俘的企圖，朝鮮和平立即可以實現；

美國如果拖下去，它最後必會失敗；

在四百里的前線上，美國的主力已被完全吸住了；如果它擴大戰爭，則它只會加速自己的失敗。

因此，對於「最後的永遠的勝利」，中朝人民是堅信不疑的；人民日報社論這樣提出，是有一切事實根據的。

朝鮮英母艦損失兩飛機

【合衆社東京十六日電】聯合國海軍十六日宣佈，英母艦「海洋」號有兩架螺旋推進「海怒」式機，上週在非戰鬥性意外事件中損失了。關於這兩個飛行員的命運如何，未見宣佈。

在「青年增產隊」幌子下 日青年被騙赴朝鮮

幫助美軍作戰充當砲灰

【新華社北京十六日電】東京消息：日本吉田政府正在各地招募農村失業青年，組織所謂「青年開發產業隊」，使他們從事各種修建軍事基地的勞動，並驅使他們充當侵朝美軍的砲灰。

為了利用農村中大量存在着的失業青年，吉田政府早在去年以前就以「增產」為名所謂「開發產業」、「增產」，誘騙他們參加所謂「青年開發產業隊」，或「青年增產隊」，而實際上則驅使他們從事各種修建軍事基地和開發電源的工作。例如，山梨縣的「青年開發產業隊」正被用來修築堤壩，以便建築供給軍需工業以電力的水力發電站；在熊本縣，「青年開拓隊」被用來開拓該縣的阿武隈山麓，使之成為軍事基地。這些被欺騙的日本農村失業青年，不單被動員去為美軍建設軍事基地，而且已有人被送到朝鮮去充當侵朝美軍的砲灰。電通社駐濟金山記者早在去年年底就已報道，據一個從朝鮮回到美國的偽兵透露：所謂日本「青年增產隊」早已招募了好幾千人，他們當中的一部分人已被送到朝鮮去，充當所謂「清剿部隊」或「警察部隊」，和朝鮮人民游擊隊作戰，並守衛前線附近的道路、供應品和建築物。

吉田政府現在正在積極擴充「青年開發產業隊」。農林省為了協助完成招募「青年開發產業隊」的計劃，已經準備在每縣招收隊員五百人，在北海道招收兩千五百人，並計劃向國會提出三十四億日元的預算，作為「青年開發產業隊」的補助費，以供建立「青年開發產業隊」的訓練所和購置裝備之用。吉田政府這種措施已經遭到日本輿論的抨擊。甚至資產階級報紙「朝日新聞」都指出：「人們應該注意建立那種戰時的勤勞報國隊和義勇隊（按日本軍國主義在戰時強制青年和少年從事所謂「勞動服務」的組織）的局面。全國並無必要組織這種建立『青年開發產業隊』的運動，而是必須予以避免，並應該留意這種極權主義的傾向。」

平壤舉行解放七週年大會 金日成論朝鮮現局

朝鮮人民堅決要在抗戰中獲勝

美任何屠殺轟炸不能實現夢想

【新華社北京十六日電】塔斯社平壤十五日訊：平壤舉行了一次隆重的大會，紀念蘇軍從日本帝國主義者的極楷下解放朝鮮的七週年。參加大會的有先進的工人、朝鮮民主主義人民共和國的英雄、中國人民志願軍指戰員代表、朝鮮科學家、藝術工作者、各黨派和公共團體的代表以及外交使團人員。

主席台上懸掛着斯大林、金日成和毛澤東的巨大畫像，像框上飾以鮮花。一幅用金字寫着的標語是：「偉大的蘇聯解放朝鮮七週年萬歲」。大會主席團由金日成、朴憲永、洪箕疇、許嘉誼、朴正愛、朴昌玉、崔鏞健和蘇聯駐朝鮮民主主義人民共和國大使拉佐瓦耶夫組成。

朝鮮民主主義人民共和國首相兼朝鮮人民軍最高司令官金日成在會上作了報告。

金日成在他的長篇演說裏指出：蘇軍使朝鮮從日本帝國主義者的殖民壓迫下得到解放，這在朝鮮人民歷史中揭開了新的一頁，七年前，朝鮮人民在他們的悠久歷史中第一次得到建立他們自己的生活的機會。金日成讚揚蘇軍在解放朝鮮後，不僅給予朝鮮人民長久以來所渴望的自由，而且開闢了走向發展一個單一的、獨立的、自由的和民主的國家的道路。他說，朝鮮人民深切感激和熱愛他們的解放者和最好的朋友——蘇聯人民和偉大的斯大林。

金日成在談到衛國戰爭時指出：美國干涉者不僅在前線遭到軍事失敗而且還遭到政治失敗以後。就在朝鮮幹下滔天罪行。他們使用化學武器和細菌武器，轟炸和平城市、鄉村和電力廠，企圖毀滅地轟炸居民區，

金日成說：但是，任何暴行都不能使愛好自由的朝鮮人民屈膝。朝鮮人民軍以及和他們並肩作戰的中國人民志願軍的戰鬥力量越來越壯大了，他們是一支不可戰勝的軍隊。在朝鮮的南部英勇作戰的游擊隊的隊伍也越來越壯大，共和國後方的力量日益增強；工人、農民和知識分子，事實上是全體人民，在「一切為了前線，一切為了勝利」的口號下忘我地勞動着。

金日成繼續說：我們朝鮮人民是要和平的。我們在板門店的代表團採取了一切措施，以期獲得一個停戰協議。但是，另一方面，美方一面空談和平，一面則實際破壞談判和擴大戰爭。

金日成在結語中表示朝鮮全體人民堅決要在對美國侵略者進行的這個正義的衛國戰爭中取得勝利，保衛他們的民主果實，保衛他們的自由和獨立。

金日成的演說屢次被熱烈的鼓掌所打斷，這是與會的人們向朝鮮的解放者——蘇軍、蘇聯人民和朝鮮人民之間的不可動搖的友誼致敬，向金日成、毛澤東致敬，向全世界勞動人民的偉大領袖和導師約・維・斯大林致敬。

接着，蘇聯駐朝鮮民主主義人民共和國大使拉佐瓦耶夫致詞，他代表蘇聯人民向朝鮮人民致熱烈衷心的敬意。

中國人民志願軍代表把中國人民志願軍的錦旗一面獻給兄弟的朝鮮人民軍。中華人民共和國代辦和各人民民主國家外交使團首長也發表了賀詞。

大會極為熱烈地通過了向約・維・斯大林大元帥、毛澤東主席和金日成將軍的致敬電。

日阻商人到中國

變相阻撓中日貿易 也不許中國商人去日本

【路透社東京十六日電】共同通訊社十六日報道，據外務省消息，香港將為中、日商人會商的適當地點。據外務省消息，日本將不許日商前赴中國大陸，而中國商人也很難來日本。因此，日商擬赴香港做買賣。

北京人民日報社論

朝鮮人民的正義鬥爭必得徹底勝利

八月十五日是朝鮮人民解放七周年紀念日。七年前，蘇聯軍隊擊敗了日本帝國主義對亞洲的侵略，把朝鮮人民從日本法西斯的奴役下解放出來。半世紀以來備受殖民地壓迫痛苦的朝鮮人民，從此獲得了自由和獨立，在朝鮮勞動黨和金日成將軍的領導下，重建起自己的家園，建設着和平幸福的生活。但是，朝鮮人民這種和平幸福的生活，在第五年就被美國侵略者破壞了。美國侵略者企圖剝奪朝鮮人民已得到的民族獨立，阻止朝鮮成為一個民主統一、自由幸福的國家，它企圖在全朝鮮用暴力建立李承晚匪幫的傀儡政權，以便把朝鮮全部變成它的殖民地和侵略基地。

英雄的朝鮮軍民，承繼與發揚了過去與日本帝國主義鬥爭的光榮傳統，對美國侵略者展開了英勇的正義戰爭。兩年多以來的侵朝戰爭證明，美國侵略者奴役朝鮮人民的侵略計劃，已經遭到了可恥的失敗。美國侵略者在侵朝戰爭中，糾集了十七個僕從國家的兵力，動員它自己陸、海、空軍的精銳主力，還使用了滅絕人性的細菌武器、化學武器和凝固汽油彈，但是仍然不免於失敗。已經獲得了獨立解放的朝鮮人民，絕對不能容忍任何侵略者再把他們投到被奴役的境地裏去。朝鮮人民對於半世紀以來所受的壓迫和痛苦，是記憶猶新的，他們極端痛恨美國侵略者，朝鮮人民的鬥爭證明，一個覺醒了的愛好自由的民族，當它為了祖國的光榮和獨立而奮起戰鬥的時候，任何兇惡野蠻的敵人，都必然要在他們的面前失敗下去。

正由於朝鮮人民所進行的戰爭，是反抗美國侵略的正義戰爭，它就因此得到以蘇聯為首的和平民主陣營各國的同情和世界一切愛好和平人民的全力支持，尤其是我國人民志願軍在朝鮮戰場上的出現，就完全改變了朝鮮戰爭的形勢。現在，朝中人民在反對美國侵略者的鬥爭中，已經團結成為強大的不可戰勝的力量，並取得了決定性的勝利。這些勝利主要的表現在四個方面：第一，把美國侵略者從鴨綠江邊，打回到它發動侵略的出發地點——三八線附近，大量消耗了敵人，使其無法北進一步。自我國人民志願軍一九五〇年十月二十五日參加作戰至今年六月十五日止，敵人在朝鮮戰場上已被殲滅了五十四萬七千多名，其中美國侵略軍佔二十三萬多名。朝鮮戰爭的第二年，朝中人民部隊就擊落與擊傷了敵軍飛機五千九百多架。美國在朝鮮戰爭中，已經動用兵力一百五十萬，現在又不得不在它國內強徵不足役齡的美國青年入伍了，美國的財政預算則更加捉襟見肘，出現了百分之十六的赤字。隨着侵朝戰爭的延長，美國侵略者各種不可克服的根本困難，必將更加嚴重起來。第二，朝中人民部隊愈戰愈強，已豐富了進行現代戰爭的經驗。朝中人民部隊在戰爭中表現了極大的勇敢，克服了各種困難，不斷地改進和提高了戰鬥技術，學會了進攻戰、防禦戰和山岳戰，並且能夠在任何戰鬥情況下，有效地組織各種武器和各兵種的協同作戰。朝中人民部隊的裝備已得到改善，已經擁有日益強大的空軍和砲兵部隊，開始在天空和地面給敵人以沉重打擊。第三、朝中人民在反對共同敵人的正義鬥爭中，覺悟程度大大提高了。兩國人民高度發揚了愛國主義和國際主義精神，結成了牢不可破的戰鬥友誼。中國人民在偉大的抗美援朝運動中，努力增加生產，厲行節約，以支援中國人民志願軍和朝鮮人民軍，取得了輝煌的勝利。中國人民在捐獻武器運動中，僅飛機一項就捐獻了三千七百多架，朝中人民部隊有着四億七千五百萬中國人民和廣大朝鮮人民的支持，就會永遠立於必勝不敗之地。第四、朝中人民的勝利鬥爭，打亂了美國侵略者準備和發動第三次世界大戰計劃，目前朝鮮戰線不過四百多里，便吸住了美國的軍隊主力，並大量地繼續消耗着美國的人力、物力和財力，使美國侵略者在各方面窘態畢露。這說明了自吹為「世界頭號強國」的美國，完全是一個外強中乾的紙老虎。如果依照它發動第三次世界大戰的夢想，要包圍蘇聯、中國和各人民民主國家，在從德國到朝鮮不下六七萬里的前線上發動戰爭，那就只會使它碰得頭破血流，失敗得更加悲慘。

朝中人民的偉大勝利，迫使美國侵略者不得不坐下來進行停戰談判。現在，全部停戰協定草案已經取得協議，但是美國卻拒絕按照協定草案第五十一和第五十二款來遣返戰俘，它這樣做的目的，包含着顯明的陰謀，就是企圖強迫扣留我方被俘人員，送給台灣國民黨殘匪和李承晚匪幫充當侵略的砲灰，並藉此破壞停戰談判，擴大侵略戰爭。美國侵略者強迫扣留我方被俘人員的所謂「光榮的停戰」，就是想在朝鮮停戰中留下便於它繼續侵略的「醜惡的先例」，向世人進行欺騙宣傳，以彌補它在戰場上所已經遭到的失敗，企圖挽救它在侵朝戰爭中弄得聲名狼藉的處境。可是，美國侵略者在戰場上得不到的東西，在談判桌上用虛張聲勢、耍流氓手段，也同樣不能得到，這是可以斷定的。

現在，美國侵略者依然不顧世界人民的和平願望，不肯放棄它強迫扣留我方被俘人員的陰謀。它正一面蠻橫地繼續採取無理休會的鮮法，逃避世界人民的正義指摘；一面瘋狂進行所謂「軍事壓力」的恫嚇，妄圖迫使我方接受其荒謬主張。可是，美國侵略者的所謂「軍事壓力」已經一再破產，甚至它自己也深知這種所謂「軍事壓力」，絕不能動搖我方的堅定立場，美國的任何「軍事壓力」，除了說明它的殘暴野蠻、蓄意破壞停戰談判和擴大朝鮮戰爭以外，是不能作任何其他解釋的。

美國侵略者最近對朝鮮和平居民所進行的一連串的狂轟濫炸，更是徹底違反日內瓦公約的罪行。例如美機在七月十一日、八月四日和八月十日幾次對平壤地區的野蠻轟炸，其目標都是和平居民的住宅區，犧牲者絕大多數是婦女和兒童。本月五日，侵朝美軍第五航空隊司令部竟又揚言，要對朝鮮北部七十八個和平城市進行野蠻轟炸。美國侵略者這種窮兇極惡的野蠻行為，立即激起了全世界人民的憤怒。我們中國人民更要譴責美國屠殺朝鮮和平居民的罪行。美國空軍部長芬立脫和遠東空軍司令威蘭之流，力圖把這些屠殺平民、破壞和平城市、違反日內瓦公約的罪惡行為，說成是「摧毀軍事目標」，想藉此欺騙世界人民，逃脫各國人民的正義的譴責。但是，事實證明美國侵略者這種謊言，欺騙不了任何人。甚至美國的「雷諾新聞」對美國侵略者這種謊言也表示不滿說：「沒有人會認為這些將被大規模毀滅的城市，是軍事要地的軍事目標。」可見美國侵略者這種血腥罪行，只有使它自己更加陷於孤立，世界人民將進一步認清它是全人類的敵人。美國侵略者想用逃避責任和狂轟濫炸來迫使朝中人民接受其荒謬主張的卑鄙企圖，是永遠不會成功的。朝中人民真誠地希望在朝鮮獲致和平，但是，如果美國侵略者要破壞談判，擴大戰爭，朝中人民也一定有力量粉碎敵人一切新的進攻。

當此偉大的朝鮮人民從日本侵略者桎梏下解放七周年的時候，中國人民對於朝鮮人民英勇反抗美國侵略者的精神，深致敬意和同情。中國人民深知，中朝兩國人民唇齒相依，美國侵略朝鮮是和它侵略中國的政策分不開的，因此，中國人民不僅為了援助朝鮮人民，也為了自己保家衛國，一定要用一切力量支援朝鮮人民的正義鬥爭，使朝鮮得到和平與安全。毛澤東主席在祝賀朝鮮解放七週年的電文中說：「為了抗擊共同的敵人，為了朝鮮的和平及中國的安全，中國人民將永遠堅定地與朝鮮人民在一起，為徹底戰勝美帝國主義侵略者而奮鬥。」這代表了全中國人民的共同意志。我們深信中朝兩國人民親密團結的偉大力量，一定能夠打敗美國侵略者的任何陰謀，朝鮮人民的正義鬥爭在已經取得的勝利基礎上，必然要進一步取得最後的永遠的勝利。【新華社北京十五日電】

滬工商業大買大賣

積極參加各地物資交流大會

購銷總值約合港幣六千萬元

推銷了滯銷貨品買進了原料

【新華社上海十四日電】上海市私營工商業在上海市人民政府工商局的正確領導下，和工商業聯合會的推動組織下，積極參加了各地物資交流大會。據上海市人民政府工商局的統計，到七月底止，全市共派出了六百十三名公私企業代表（其中國營貿易、合作社、工商行政人員十八人），先後參加了五十多個地方的城鄉物資交流會。

在各地物資交流大會上，上海市私營工商業積極的參加了交流活動，貫徹了有買有賣的精神。據目前不完整的統計，在廿三個地區物資交流會上，上海市購銷總值已達二千二百四十二億元（約合六千萬港幣）。因此，使一部分滯銷的工業品推銷出去，並買到了一部分不易大量買到的工業原料。如私營華聯製藥廠在蘇南行署城鄉物資交流大會上銷出了價值五千萬元的滯銷藥品。華星和華成兩家私營化工廠在山東省城鄉物資交流大會上買進了在上海不易大量買到的山芋乾一萬擔。同時，上海的工業品也受到了各地的歡迎，進一步擴大了上海市工業品的銷路。

最近，上海市工商業聯合會連續地召開了多次座談會，吸收私營企業代表座談了參加各地物資交流會的經驗。

東北上半年經濟情況公報

瀋陽私營工業較前年增加近一成

營造防護林帶兩萬六千垧 職工增加廿八萬

本期將有高校及技術學校學生近萬人畢業

（上接第一版）

基本建設已提到首要地位

[illegible]

農業生產及水利事業的發展

[illegible]，豆餅四十八萬噸（包括肥料），各種農藥十四種[illegible]之下，夏鋤中精耕細作，[illegible]大量追肥，已成爲羣衆[illegible]，這些都給提高單位面積[illegible]了有利的條件。

[illegible]十八個國營公營機械農[illegible]面積共計八萬六千九百垧[illegible]地作業機械化已達百分之[illegible]播種作業機械化已達百[illegible]六，但由於機械效率未[illegible]揮，勞動組織配合不好，[illegible]劃百分之七七·九。

[illegible]方面，已完成了查哈陽、[illegible]山、郭前旗等四大灌溉區[illegible]程，解決了綏山和郭前旗[illegible]水問題，並在抗旱防旱上[illegible]作用。饒陽河東流的疏濬[illegible]陽河二龍灣的補堤工程和[illegible]防改線工程亦均完工，可[illegible]農田不受水害。今春西部[illegible]的營造共完成兩萬六千垧[illegible]季計劃百分之二三。加上[illegible]造林，初步統計全區今春[illegible]萬八千垧，完成春季造林[illegible]之一〇二·八。

交通運輸事業的發展

上半年，東北鐵路貨物運輸噸數完成計劃百分之九九·一，比去年同期增加百分之二五·一。各種主要物資有的已超過計劃，有些接近完成計劃。由於鐵路貫徹了煤、糧、木材、水泥的分區產銷、合理運輸，鐵路減少了相向運輸與遠程運輸。今年東北鐵路職工在去年下半年運輸效率大大提高的基礎上，繼續改進工作，並於第二季度開展了滿載超軸五百公里運動，獲得了新的成績。貨車淨載重平均已達二九·二噸，列車平均總重達一、二一七噸，機車日車公里平均達四四一·八公里，均超過計劃。五百公里機車已佔機車總數的百分之四三·五。公路貨運噸數只完成計劃百分之九二，但比去年同期增加百分之一〇五·二。

職工人數的增加與勞動生產率的提高

上半年，由於經濟建設的[illegible]部門的職工人數顯著增加。[illegible]全東北職工人數，比一[illegible]底增加二十七萬九千人；[illegible]營公營工業增加九萬九千[illegible]基本建設部門增加五萬八千[illegible]；農林部門增加三萬六千[illegible]交通運輸部門增加一萬六千[illegible]。

上半年，經過偉大的「三反」「五反」運動及開展愛國增產運動，全區工人階級覺悟程度提高了，勞動熱忱更爲高漲，先進經驗不斷出現，[illegible]勞動生產率，比去年同期提高百分之二〇·九，其中：國營工業部系統的勞動生產率[illegible]分之二〇·七。在國營[illegible]半年計劃百分之一〇三[illegible]年同期提高百分之二八。

文教衛生事業的發展及人民物質生活的提高

上半年各級學校[illegible]高等學校增至三十四所，學生都[illegible]期增加百分之七八·九，[illegible]學生比去年同期增加百分之三五·一；中等技術學校七十五所，學生數比去年同期增加百分之三八·五；中學和師範學校四百三十四所，學生二十七萬五千六百八十名；初等學校三萬六千五百所，學生五百〇三萬二千六百名。今年七月高等學校和技術學校將有九千六百七十名學生畢業。

在上半年內發行各種書刊達四千七百餘萬冊，比去年同期增加百分之三十。東北日報上半年每日平均發行二十六萬三千三百九十份，比去年同期增加百分之三四·六。在廣大鄉村和工礦企業中展開了羣衆性的識字運動，並已開始推行速成識字法。

自美帝國主義撒佈細菌以來，全區人民已組織起堅強的反細菌戰線，開展了衛生教育和羣衆性的愛國衛生運動。這些鬥爭增進了人民的健康，保證了經濟建設的進行。

今年四月份調整了東北職工工資。在調整後，職工平均工資比去年年底提高百分之二五·六。

在「三反」、「五反」運動的勝利基礎上，東北國營貿易各區公司自四月份開始，降低了二千三百餘種商品的牌價。其中，百貨類六百零一種商品自四月中旬起平均降低價格百分之九·八，五月中旬起百貨類一千一百三十八種商品平均又降低價格百分之一一·七；一百三十六種土產品則平均降低價格百分之一九·五。其他副食品、藥品等，供應充分，價格平穩。物價的降低使人民的貨幣購買力相對提高。從國營貿易各種主要日用品的銷售量上，可以看出今年上半年比去年同期有顯著的增加：其百分數爲：棉布六二·八，大米二四二·八，麵粉二七三·九，砂糖四四·四，豬肉三九八·二，[illegible]四。由於物價平穩，工資提高，職工生活已得到進一步的改善。現全區勞動人民正爲完成今年國家計劃及增產節約任務而奮鬥。

社評

和平的預算·幸福的預算

在舊中國的時代，人們說，中國的財政是「印刷機財政」；換句話說，就是要靠發行紙幣來彌補虧空；在國民黨統治時期，鈔票印刷機轉得快，鈔票的價值也就跌得快。

現在，在人民的中國，在不到三年的時期內，這一切已經完全改觀了。當不少西歐國家靠發行紙幣來彌補虧空的時候，當美國國債已達二千多億美元、而本年度預算的赤字已達一百四十億美元的高潮時，中國的財政却出現了嶄新的現象：一九五一年度預算雖然只是接近平衡，但年度終的結算却已有了盈餘；至於一九五二年度的預算，則已完全平衡了。

一個赤字的預算，顯示着貨幣的貶值，物價的高漲，人民生活水平的低落。相反地，一個平衡的預算，就顯示着幣值的穩定，生產的發展，人民生活水平的不斷提高。

美國及西歐許多國家的預算是貧窮的預算，中國的預算則是豐衣足食的興旺的預算。

美國的預算不但是個戰爭的預算，而且是個貧窮的預算；我們也可以說，正因爲它是個戰爭的預算，它也就必然是個貧窮的預算。

在美國一九五二——五三年度的預算中，軍費和「援外」軍事費用佔了百分之八十以上。搜刮了自己老百姓的血汗錢，並不用在有利於國計民生的事業上，却用來製造屠殺其他國家的老百姓的武器軍火，這不但嚴重地威脅了世界的和平與安寧，同時也就使美國人民的生活日益艱難。

反之，在中國的一九五二年度預算中，佔第一位的不是軍費，而是佔全部預算百分之五十以上的國家建設費用。

這樣一個預算預示着更多的工廠、更多的礦場。自解放以來，中國人民把大部分的力量用在恢復工作上，現在，在全國大規模建設即將開始之時，中國人民將把愈來愈多的力量用在發展工作上。如果我們以往所想的所做的是這個工廠或那個礦場的修復和改造，今後我們所想的所做的，將是在什麼地方建立一個新廠，開採一個新礦。

東北常常是全中國的一面鏡子、一個指標。一九五二年，在東北全部國家工業投資中，用在新建工程上的費用預計佔百分之九十。東北今年如此，全國明年也會如此。

這樣一個預算也預示着更多的水利工程，使全國的農田灌溉有更大的發展；也預示着更多的鐵路、公路，使全國交通日益四通八達，物資交流更爲便利，商業更爲繁榮。

這樣一個預算，不但預示着人民物質生活日益改善，也預示着文化的普遍提高。全國將有更多的學校、更多的文化宮、更多的運動場。在祁建華速成識字法的逐步推廣中，掃除文盲的工作也將大踏步前進。

預算表面上是一系列的數目字；但在那些數目字後面却隱藏着希望或悲愁、幸福或貧困、和平或戰爭。

在美國的預算中，我們看到了美國人民的悲愁、貧困以及戰爭的威脅。

但是，在新中國本年度的預算中，我們看到的是祖國的不斷強大與興旺，我們看到的是中國人民的希望、幸福以及和平力量的不斷增強。

華南經濟情況大爲好轉

進出口貿易已完全恢復正常

五金化工牙膏等貨供不應求

華南財委會易秀湘分析經濟新面貌

【廣州十六日專訊】中南財委華南分會易秀湘副主任根據具體材料，分析了華南地區「三反」「五反」以後經濟情況，指出華南地區目前經濟情況已大爲好轉，尤其是進出口貿易方面，自八月份起已完全恢復正常狀態，某些部份，並已出現了新的面貌，從各種情況看來，今後經濟活躍、市場繁榮的形勢是可以肯定的。

易副主任說：在「三反」「五反」開展後，由於公私營業務機構集中力量進行緊張的學習和鬥爭，城鄉物資交流曾有一個時期受到影響，市場交易呈現萎縮現象。但自六月份起各地大力恢復經濟生活後，形勢即逐漸好轉，以六月份爲例，廣州市營業額，較五月份增加百分之二三·四，至八月上旬情形則已完全好轉；在恢復經濟生活過程中，人民政府盡了很大力量，在國營經濟領導下，對私商採取各種辦法，解決其困難：進行加工、訂貨、貸款、收購，以維持私商生產及經營，今年加工訂貨收購貸款數量是歷年來最大的，僅加工訂貨一項，其投放資金，即等於去年八倍；並連續召開了土產行業代表及進出口商代表會議，幫助他們訂出購銷計劃，解決其實際困難，六月間各專區均分別召開短距離的物資交流大會，成交了二千二百五十八億元，七月間，又組織了廣東省及廣州市貿易代表團與港澳私商代表交流大會，成交了八千餘億元，佔整個大會交易額百分之四十，基本上解決滯銷土產問題，並帶動了工業品下鄉；廣州市七月份機器、麵粉、電筒、肥皂、火柴、捲煙、製釘、電池、國藥等主要行業都超過去年同時期的產量，有些行業如電筒、電芯訂貨至今年底，下半年即可放心大量生產。

易副主任又指出：但這些情況僅是市場恢復後活躍的開端，今後市場繁榮不單決定於人民政府主觀的努力，而且決定於客觀有利條件：（一）全國財經根本好轉，財政收支平衡，全國各地都先後進行物資交流，推動了各大城市及廣大農村整個市場的活躍；（二）「三反」、「五反」後國營貿易機構提高了工作積極性，私商改善了經營作風；（三）廣東省夏季豐收，增產糧食四億斤；（四）國營貿易公司與合作社大量投放資金收購土產，尤其是農村小土產基本上已找到了出路，使農民購買力大大提高；（五）公教人員和職工待遇比過去提高了；（六）秋收即屆，旺季已臨。以上六個條件在全國範圍內大都具有其共同性，因而更形成了市場繁榮的有力因素。在廣州市面上，現在已經出現了若干商品供不應求的現象。如五金、化工、西藥、牛骨、牛皮、牙膏、國藥等，無疑的，這些商品，都是爲廣大羣衆生活所必需，或爲工業生產所必需的原料。

對外貿易氣象一新

今年土產出口數量增加

本月上旬西藥及染料進口最多

逃港澳資金紛紛自備外匯進口

進出口貿易在華南經濟上所佔比重較大，易副主任對這一問題有更詳細分析。他說，因爲「五反」的結果，對外貿易已出現了新的氣象，使對外貿易向更健康道路發展。總的來說——七月份全區進出口貿易總值，在進口方面比六月份增加百分之四十五，在出口方面增加百分之一百，比去年較爲正常的十二月份在進口方面增加了百分之三以上，在出口方面則相當於去年同時期的百分之八十二以上；從廣州市八月上旬的材料來看，情形更加不同，地方進口商品已大大超過去年，其中尤以西藥染料最爲突出，超過「五反」前任何時期，且所有進口貨品均銷得快、利潤高。交易所中沒有冷貨；過去外地到華南採購者，多直接前往港澳，此種情況現已改變，大多在廣州採購了，這是進口貨銷路原因之一。在出口方面，今年七月份與去年同時期相比較，雖相差港幣百分之十八，但在實際上，這是一種正常狀態，因爲去年同時期外銷貨品如腸衣、茶葉、羽毛、生絲、廢絲、蔴、生仁、生油等今年已轉銷蘇聯和人民民主國家；其價值即佔進口貨值百分之二十左右，而且今年實際輸出數字中，也有新的變化，去年一部分輸出的商品今年因價格關係尚未輸出，因此在目前輸出數字中，更顯示了地方上小土產出口數量的增加，這是一種好現象。當然，出口情況目前仍然存在某些困難，但人民政府是大力支持的，務必使其有利可圖。

人民政府爲了恢復進出口貿易，促進內外交流，曾經採取一系列措施，解決私商困難，過去最大問題是審價限價問題，由於某些工作人員工作上存在缺點，聯繫不夠，審價時不能取得一致；對價格不能正確掌握，產生彼高此低，忽高忽低現象，限價範圍不廣，限制了小土產的活動；目前已經糾正過來，由外貿局、稅局、海關組織聯合審價，以外貿局所批准價格作爲售定購定價格，並在店員當中組織報價小組；同時並縮小限價範圍，使農村小土產可以大量輸出；其次，爲照顧私商困難，適當放寬經營範圍，過去私商經營僅限定某一種商品，現可考慮將其經營範圍放寬；對進口貨之市場管理，也適當放寬。交易所規定牌價不合實際者，可適當調整，並合理調整地區差價及收購價格，給予私商合理利潤，在不妨碍本地供應原則下准許其轉運；再次，關於出口方面，以易貨方式補貼虧本之土產及手工業品出口，價格虧損較大者，採取特別補貼辦法，准許其輸入利潤較高貨品，並恢復記賬易貨辦法。上述這些辦法，對促進進出口貿易起了很大作用，許多私商，經過「五反」教育以後，體會人民政府政策，加強信心，提高積極性，甚至對進出口貿易結餘外匯，均能自動退回國家；過去逃避港澳資金，由於政府准許以自備外匯方式進口，也紛紛組織進口，這是一種良好的現象。

我們偉大的祖國

中國人民解放軍是具有優良文化娛樂的革命軍隊，解放軍各部隊的文藝活動都有很大的成績。這是參加「八一」體育運動大會的解放軍某部文工團，正在北京廣場上表演「紅軍舞」的一個場面。

三代種田無牲畜

土改分得翻身牛

增城一農家無限歡欣

【增城訊】增城二區永來鄉僱農鄒亞鳳，今年五十六歲，家裏給地主剝削得精光，三代都沒有買過一條牛。這次實行土地改革，他一家三口分到五畝七分田，七月十二日分耕牛的時候，鄒亞鳳又和別家農民合等分到了一條大水牛，全家更加歡喜到不得了。鄒亞鳳心裏想：我家三代沒有買過牛，現在毛主席領導下，我家分到田，又有了牛，我真正翻身了。她看着牛頭掛着一朵「翻身紅」，兩隻角繫着一條「翻身花」，就說：「翻身牛，翻身牛！過去我們被地主壓迫，你也被地主壓迫。現在毛主席領導我們起來鬥爭，我翻身，你也翻身了！」大家都擁在一起來看這條「翻身牛」，看看腳，又看看牙，大家都說：「翻身牛，翻身牛！」（國新社）

捷軍隊文工團離京南下表演

【新華社北京十五日電】應邀來我國的捷克斯洛伐克「維特·尼耶德利」軍隊文藝工作團，在京參加「八一」建軍節二十五週年體育運動大會並舉行開幕式演出後，現於十五日離京前赴華東、中南、西南等地訪問。他們將在上海、南京、武漢、重慶、杭州、成都、廣州等大城市演出。他們的演出在京曾受到觀衆的熱烈歡迎。

湖南早稻大量上市

【長沙十六日專訊】湖南全省早稻已經進入大量上市時期，長沙專區的湘陰縣每日上市量達八十餘萬斤，益陽專區每日上市量也在一百四十多萬斤以上，各地上市量並在不斷增加中。

火柴業旺季到臨

穗各廠生產蓬勃

市場穩定價格較前減低

【廣州十六日專訊】火柴原料自市器材公司展開大量供應白蠟、氯酸鉀、赤燐等，並與廣州市火柴行業訂立供銷合同後，市場原料價格即趨於穩定，各廠所製火柴成本價格亦得到保證，由於其他枝片等原料降價，市場火柴價也比前約降低了百分之十。現在，火柴正進入旺季，各廠生產蓬勃展開，需用原料數量增多，如白蠟、氯酸鉀、赤燐等原料銷售量，如以八月份上半月與五月份上半月比較，約增加了百分之三十以上。現市器材公司爲扶助各廠生產，穩定產品價格，除大量供應及與各廠繼續訂立供銷合約外，並已陸續派出推銷小組赴各地與各廠訂立供銷合約，並進行調查推銷工作，以擴大供應範圍。

湘西苗族自治區

區人民政府成立

張執一代表中南軍政會授印

由石邦智主席宣讀成立公告

【長沙十二日專訊】湘西苗族自治區人民政府首屆政府主席及委員人選，經中南軍政委員會及省人民政府批准，已於本月六日下午宣告正式就職，先行到職視事，在乾城縣所里一萬餘羣衆的慶祝大會上舉行了隆重的就職典禮。典禮開始，首由中南軍政委員會張執一秘書長代表中南軍政委員會授印，湘西苗族自治區人民政府主席石邦智代表自治區人民政府接受印信，並當場宣讀自治區人民政府成立公告。全場羣衆熱烈鼓掌歡迎自治區人民政府的光榮誕生。

中央人民政府民族事務委員會委員、中南軍政委員會張執一秘書長、省人民政府副主席及中共湘西區黨委書記周小舟均到會致詞。

颱風抵海門以東

【本報廣州十六日電話】中央人民電台廣播北京十六日消息：中央氣象台十六日晚上十一點鐘發佈颱風緊急警報：十六日晚八點鐘，颱風中心位置在浙江海門以東六百五十華里的海上（北緯二十八·五度，東經一百二十四·五度）。中心附近最大風速大約每小時三百五十華里，距離中心七百華里的地方，風速大約每小時一百華里，長江口和沿長江口一帶風速可達每小時一百五十華里。目前颱風中心正以每小時二十五華里的速度向北北西方向進行。

我國長江口[illegible]沿海地區[illegible]雨和大浪，這一帶地方[illegible]施。長江口[illegible]南岸一帶[illegible]也將受到影[illegible]約每小時[illegible]里，要注意[illegible]

南洋僑生回國升學

百零四人抵達廣州

僑委會現正盡量介紹入校讀書

馬來亞難僑六百多人同車抵穗

【廣州十六日專訊】回國升學的南洋華僑學生一百零四人，和被迫回國的馬來亞難僑六百一十六人，於本月十二日到達深圳，十五日上午五時乘專車抵達廣州。他們即受到深圳華僑服務站的照顧。這些華僑和僑生都是從印尼、沙撈越和馬來亞等地回國的。僑生們在旅途中對祖國的熱愛和響應支援抗美援朝運動的號召，曾發動全船歸國僑胞捐獻飛機大炮，計共捐得助幣九百六十九元五角，港幣四百廿五元，印尼幣一千八百[illegible]；還有收音機一座，望遠鏡一副以及金飾一批。僑生到達廣州後，即由廣東省華僑事務委員會接待小組招待至預定地點休息，現正與廣州市文教機關磋商，盡量介紹他們入校讀書。對要求回鄉的華僑，也正迅速協助他們早日回到家園。

什麼叫「莫非王土」？

——訪陳國泉談支援土改

本報記者

對正沙面西橋，六二三路的和隆行，是陳國泉開的。他過去一向在香港做生意，解放後才選回廣州經營，專做出口生意。他上月曾代表廣州市商界往北京出席全國工商業聯合會籌備代表會議，回來的時候，道經漢口，又參加了中南區物資交流大會。昨天記者會見他的時候，他穿着一套白襯衫、白西裝短褲，滿面紅光，神采奕奕。

支援土改是義務

和他談到城市支援農村土地改革運動的問題時，他說：「這是城市人民當前一個很重大的義務，因爲土地改革，是農民的正義鬥爭。」

他指出：「封建剝削的土地制度，是中國數千年遺留下來的毒瘤，作爲一個現代人民民主的國家，必須把這種不合理的制度消滅，把土地都歸還人民所有。」

他說出許多道理，來說明他的見解。「土地是勞動人民開墾出來的，而中國古代的帝王則以『普天之下，莫非王土』，把土地封給諸侯，使土地都成爲不勞而食的封建地主所有；其次在舊社會裏，做官的，有錢有勢的，可以用各種手段佔有土地，還有土豪惡霸，在農村中隨便可以霸佔農民的土地，並且施行殘酷的剝削，像珠江三角洲的惡霸地主，除要農民繳納高額的地租外，還有種種附加、禾票、護沙費等殘酷的剝削，使廣大的農民終年做牛馬而得不到飽暖。這種封建剝削的土地制度，你說該不該廢除呢？」

土改促進工商業發展

「有些工商業家兼地主的人說[illegible]的血汗買來的田地，怎麼也要分呢[illegible]白，凡是地主階級，便都是封建剝[illegible]不把這種封建土地制度徹底推翻，[illegible]發展爲大地主；而且封建土地制度是工商業發展的絆腳石，要想個人生意好，[illegible]也非把這種數千年的封建制度消[illegible]

說到這裏，陳國泉表示很興奮[illegible]州市兼地主的工商業家對於這問題有了深刻的認識，他們最近都日自有的土地，自願割掉封建尾巴；政[illegible]兼地主的，也很照顧，只要他們自[illegible]清楚，以後的前途是無限的。」

希望香港兼地主的工商業家支援土改

最後陳國泉希望香港方面兼地[illegible]，也自動的起來支援廣東的土改，[illegible]這義鬥爭，割掉自己的封建尾巴。他[illegible]國家發展的前途，或是個人發展[illegible]這樣做，政府對於守法的地主，[illegible]的。[illegible]

郵購業務日益興旺

每天付貨五百多種

▲上九路中國[illegible]廣東分公司第四門[illegible]頂盛，商人一批批[illegible]紗布，過去各縣各[illegible]市部內設有人民銀[illegible]代收款項，其營業[illegible]可見。

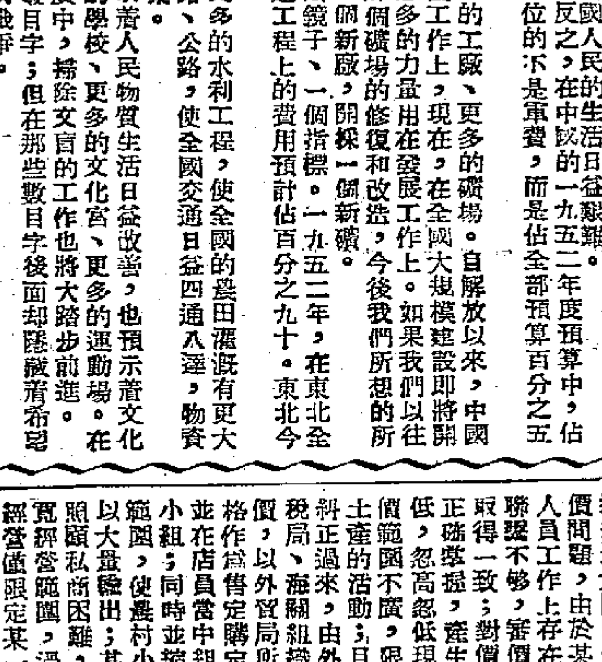
▲越秀山上，[illegible]明亮的電燈，天氣[illegible]多，常有對對情侶[illegible]樹下，喁喁私語。

▲清晨，有不[illegible]秀山上去，呼吸新[illegible]日光浴，也有些人[illegible]極拳。

▲晏公街口張[illegible]貼着蘇南常州舉行[illegible]物資交流會的廣告[illegible]，這個會將在八月十五開幕。許多路過的人駐足觀看，對物資交流極爲關心。

▲廣州市郵局的郵購業務日益發達。郵購股內每天都很擁擠。據辦事人說：每天單是代付各地的貨品就有五百多種。

新廣州素描



訂愛國衛生公約

愛國衛生運動更加普遍深入地展開了，街坊小組訂出愛國衛生公約，互相督促，保證執行，連小孩子也熱心地來參加。

把愛國衛生運動發展成爲經常的羣衆性運動，將增加抗美援朝的力量，爲開展增產節約運動和大規模建設準備條件。新廣州的市民們是這樣以高度熱情、下最大決心來搞好這個運動的。

（藍監說明、楊越、霍起、石祥繪畫）

穗中學統一招生

報名考試均展期

連日投考學生異常踴躍

【廣州十六日專訊】廣東省、廣州市中等學校統一招生委員會接中央電示：今年統一招生工作是國家一件大事，直接關係國家整個培養幹部計劃工作，爲了國家需要，所有招考工作和考生準備工作，均應更慎重更週密地計劃進行，以保證任務的勝利完成。省、市中等學校統一招生委員會爲更加搞好考試工作，遵照中央指示，[illegible]五兩天舉行的考試日期改在[illegible]該兩天舉行，[illegible]省、市報[illegible]連日來異常[illegible]批照顧各[illegible]，該兩會[illegible]報名日期[illegible]日截止。[illegible]報名時間[illegible]行決定。

在裁軍委會上答覆美英法
馬立克重申裁軍建議
再度要求禁止細菌戰
指出美不擇手段在朝鮮用細菌武器
強調蘇聯一直主張公開武器的數量

【路透社紐約十五日電】蘇聯代表馬立克，對英、法三國主張召開「大國裁軍」會議的建議，表示贊成。他們贊成蘇聯所提的禁止細菌戰、化學戰的建議。答覆美國代表柯亨。他說，美國在細菌戰問題上……對於國際紅十字會的……他說，美國已在紅十字大會上遭受了「嚴重的……」。大會已經通過了一項決議，號召一切國家……化學戰的公約。因此，美國現在是被迫……自圓其說，掩護它的立場。馬立克說：「美國的統治集團不僅不想批准日內瓦建議……請一切國家批准日內瓦公約，並且正在設法阻止實行在多倫多通過的決議。其體的證據已證……菌戰。」

蘇代表馬立克

馬立克說：「日內瓦公約乃是國際的標準，爲什麼美國不願遵守國際標準呢？這是美國盜殺人的時候，他是不擇手段的，他會使用任何的武器的。美國統治者已到這樣的地步：他們國際義務了！蘇聯代表團早已不斷的證明着，蘇聯代表團主張徹底的公開武器的數量，我們調查研究，但不主張由艾森豪威爾或李奇微的總部來加以調查研究。這應該是聯合國的任務……」

馬立克說，他正式建議裁軍委員會採納蘇聯建議中有關禁止細菌戰的工作計劃。這項計……軍委員會拒絕，現在美國代表柯亨既然舊事重提，他就有權再提出這個計劃來。裁軍委員會即休會到十八日再開。

參加太平洋和平會議
越南人民加緊籌備
決派黎廷探等赴京出席
並加強抗戰增產愛國競賽運動

【新華社北京十六日電】越南通訊社北越消息：越南保衛世界和平委員會常務委員會在七月二十四日和二十五日舉行了一次特別擴大會議，討論加緊準備參加定於九月間在北京舉行的亞洲及太平洋區域和平會議和在十二月間在維也納舉行的世界人民和平大會。出席會議的有：越南保衛世界和平委員會主席黎廷探博士，越南國民議會常務委員會主席兼越南國民聯合戰線全國委員會主席孫德勝，越南國民議會常務委員會副主席范伯直神甫，越南、寮國、高棉聯盟聯絡委員會代表黃國越，以及越南國民聯合戰線常務委員會、越南保衛世界和平委員會、越南人民軍、越蘇友好協會、各政治黨派、各人民團體、各宗教團體的代表和社會名流等多人。

會議在聽取了出席亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的越南代表的報告、黎廷探博士關於柏林世界和平理事會特別會議的報告，以及關於維也納國際保衛……兒童大會的報告以後，一致表示熱烈歡迎這些會議的決定和宣言。

會議並決定：

一、在越南人民中間廣泛宣傳亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議和柏林世界和平理事會特別會議的決議和宣言，並號召全國人民努力支持這些會議。

二、加緊進行……、增產節約的愛國競賽運動；繼續進行爲要求五大國締結和平公約宣言徵集簽名的運動；……議粟帝國主義者在……

> ## 菲里羅維區任蘇副外長
> 【法新社巴黎十六日電】塔斯社十五日消息：蘇聯部長會議已任命菲里羅維區爲副外長。

美國物價續漲
肉類糧食起價

【合衆社華盛頓十五日電】美國勞工統計局十五日報告，該局平均批發物價指數……這一週內均無變動……這是……漲的第五週。……微上升。這一增加使指數……一九五一年平均數百分之……

製造南希士軍事聯盟
美陸長飛來飛去忙
對三國關係「改進」很有興趣

美陸長佩斯

剖視華爾街財閥
黃文彥

……

四 面臨新的經濟危機

……戰爭經濟固然使華爾街的財閥獲得巨額的利潤，但是，對整個美國經濟來說，並沒有能夠使它真正「繁榮」起來。事實上，從一九四八年十月開始，美國經濟中新的生產過剩危機便一天天顯露出來。爲了阻遏這一危機的發展，華爾街財閥乃發動了侵略朝鮮和中國的戰爭，並把全國經濟進一步推上戰爭的軌道，以準備第三次世界大戰。但很明顯，美國經濟危機的發展，並未被華爾街的加速走向全面戰爭經濟所消解，它只是把經濟危機的爆發期暫時推後而已。

兩年以來，在戰爭政策的刺激下，美國工業生產儘管有一度上升到戰後最高峯，但戰爭的刺激作用並沒有能夠支持很久，從一九五一年開始，全國的工業生產便停滯不前，有些則反而下降。數字與事實是從來不說謊的。以紡織業來說，一九五一年的產量比一九五〇年就下降了百分之十六。人造纖維，一九五一年九月的產量比一九五〇年九月降了百分之三十四點一，未售存貨反而增加了一倍。一九五一年七月，皮革工業的產量，比一九五〇年九月減少了百分之三十二點五。（註九）根據新華社的統計，美國今年一月時的生產水平和去年一月一樣。今年以來，生產總處於不穩的狀態。在二月份略微回升之後，三月份又降到一月水平，而四月五月又連續下跌將近百分之三，如果與去年五月相比，就降低了百分之四以上。（註十）

在這種生產不前，積貨難銷的情況下，許多資本家不得不以大減價來招徠顧客了。

最近，美國最反動的雜誌——「美國新聞與世界報道」——就有着這樣的報道：「商家們，對於他們必須大叫減價才可以拉得一些顧客，也極感痛苦。」「不屬於國防工業的商人，……疑慮到事業是否日趨枯竭。」「百貨店的商人，……爲了拉顧客，必須搞一些花頭，大事招徠一番。然而這樣推銷，」只「能清一清存貨，連本錢也幾乎掙不回來。」該雜誌舉出一家百貨公司做例子說：「一家大百貨公司，爲了推銷存底過多的傢具，不惜血本，削價竟達百分之二十到百分之五十。」（註十一）

這一切現象說明了什麼呢？它們不正是說明了，美國又面臨着新的經濟危機，華爾街戰爭刺激起來的「繁榮」，前後不到兩年，便煙消雲散了嗎？

但是，在新的經濟危機面前，美國華爾街的財閥依然迷信於戰爭是他們救命的萬應靈藥。一方面，他們想把已經伸出來的戰爭血手伸得更遠更廣，利用戰爭來阻延經濟恐慌；另方面，他們還想在新戰爭中發更大的財。然而，由於全世界和平力量的日益強大，他們這種夢終於是會幻滅的。

……有着飛躍的增加。一九五〇年「華爾街日報」所發表那一年七月一日以前的統計資料，有下列的數字可與一九四九年同一季的作比較：（單位百萬美元）

	一九四九年第二季利潤	一九五〇年第二季利潤	所增加的百分比
通用汽車公司	一六七	二七三	六三・四
美國鋼鐵公司	四四	七〇	五九・一
杜邦康采恩公司	四三	六八	五八・一
通用電氣公司	一九	四一	一一五・七

說過美國發動軍事侵略朝鮮前夕這些華爾街財閥之獲得暴利，我們還要接着說到另一個獨佔企業的利潤，雖然它在規模上還算不上是個頂大的，但在美國的戰爭經濟中，它非常成功地獲得了巨量利潤。我們要說到的就是「波音飛機公司」（BOEING AIRCRAFT CO.）它製造「空中堡壘」，美國的空中強盜就是用它來轟炸朝鮮城鄉居民和我國東北同胞。在一九四九年上半年，波音飛機公司的利潤爲六六二、三四九美元，但一九五〇年上半年，它獲得的利潤爲五、九六四、一六二美元，差不多增多了十倍（註七）。自從美國發動侵略朝鮮戰爭以來，美國獨佔公司所獲得的利潤不下於九百億美元，接近於第二次世界大戰時期五年的總數（註八）。這些滾滾而來的利潤，使美國華爾街的財閥一步緊似一步地來進行對於以全世界爲範圍的侵略。

註一：張文遠、凌清合譯：「經濟危機與冷戰」第三十八頁。
註二：陳原編譯：「戰後美國經濟剖視」第九頁。
註三：經濟導報社編印：「血腥的美國戰爭經濟」第十一頁。
註四：同註二。
註五：列昂節夫著，葛辛譯：「金元帝國主義」第九十一至九十二頁。
註六：經濟導報社編印：「血腥的美國戰爭經濟」第五十九頁。
註七：陳實、金如：「戰爭狀態與美國獨佔資本的利潤」（載「商情彙報」第四十一期第十一頁）。
註八：新華社：「朝鮮戰爭挽救不了美國的經濟危機」（載本年七月八日北京人民日報）。
註九：蘇聯斐努克撰著「美國當前經濟危機」（載本年一月廿三日香港大公報）。
註十：同註九。
註十一：見八月三日香港大公報。

（下）

法軍空中接濟無效
越北蔣軍大部被殲
人民軍在中越戰績輝煌
半年間消滅法軍近五千

【新華社北京十五日電】據越南通訊社北越消息：越南人民軍和地方武裝在北越、中越和南越消滅法軍有生力量，並擴大游擊戰。截至七月二十一日爲止的二十天內，河南省的人民軍和地方武裝在四十次戰鬥中打死了三十八人，打傷了法軍一百六十一人，俘擄了法軍二十九人，繳獲一挺機槍二十六挺和步槍、子彈一批。七月二十七日，河東省人民武裝在伏擊戰鬥中，打死了法軍五十四人，俘擄了四人，並繳獲了機槍十一挺。

在中越，廣平——承天地區的人民武裝於今年上半年共拔除了法軍據點十四處，消滅法軍四千七百八十三人，俘擄了機槍五挺和大宗步槍與子彈。

在南越，從六月二十一日到七月一日間，地方人民軍接連在水草平原和嘈溪地區粉碎了法軍的「掃蕩」；並在嘈溪一地，便打死了法軍六十人，擊傷了法軍一個排，俘擄了法軍十五人。七月三日，茶榮省人民武裝殲滅了法軍一艘砲艇兩艘，俘擄了法軍三十多人，繳獲了火器三十多支。

……熱烈地支援人民軍隊，他們積極地替部隊帶路和提供情報，……人民軍部隊運送糧食……並以家屬的行動來鼓勵從事戰地勤務的人們。

> ## 愛爾蘭工潮多
> ### 印刷工人罷工已五週
> ### 四千銀行職員將罷工
> 【法新社都柏林十五日電】愛爾蘭已因印刷工人罷工而沒有了五個星期報紙，現在又面臨着銀行關門的威脅。銀行職員十五日警告說，他們過去三個月曾要求增加薪金百分之廿，如被拒絕，將效法去年曾罷工七個星期。

……胡志明主席按照世界和平理事會所決議的方針進行的保衛和平鬥爭，並表示越南和平保衛者決心和寮國、高棉、法國、日本、蘇聯、中國、朝鮮、以及東南亞和亞洲及太平洋地區和全世界的人民更密切地團結起來。

：中央人民廣播電台十四日報告簡單消息載第一版）

團結保衛自由權利
日本青年舉行大會
並號召青年婦女簽名反對徵兵
中華全國民主青聯已致電祝賀

【新華社北京十五日電】東京消息：日本青年響應世界民主青年聯盟的號召，積極籌備在維也納舉行的國際保衛青年權利大會。

日本選派代表參加國際保衛青年權利大會。從接到世界民主青年聯盟要求日本選派代表參加國際保衛青年權利大會的號召以後，就在四月二十九日召開了全國勞動青年代表會議。參加會議的有一百三十人。會議決定日本將派代表參加國際保衛青年權利大會，並開展保衛青年權利運動。

籌備會已經號召全日本的青年不論思想和宗教信仰的不同，團結起來保衛日本青年的權利和自由。籌備會正在發動車間、學校、青年權利大會的舉行進行討論，並號召小企業的工人、佃農等都來參加徵集反對徵兵的簽名運動。

【新華社北京十四日電】日本青年響應世界民主青年聯盟的號召，舉行的國際保衛青年權利大會，決定在八月十四日和十五日召開日本保衛青年權利大會。日本青年祖國戰線會在四月二十日召開的國際保衛青年權利大會籌備會議，決定日本將派代表參加國際保衛青年權利大會，並在八月十四日和十五日召開日本保衛青年權利大會，電文如下：

中華全國民主青年聯合總會特致電祝賀，電文如下：

日本保衛青年權利大會：

際此日本保衛青年權利大會開會之際，我們謹向你們致兄弟般的敬禮！

爭取祖國的獨立自由、反對復活軍國主義、反對鎮壓民主運動、與世界和平的正義鬥爭中，願益堅強地團結起來。中國青年積極祝你們大會勝利成功。

中華全國民主青年聯合總會

一九五二年八月十三日

熱浪襲擊西歐大陸
維也納氣溫創造百年來新紀錄
意大利城市居民逃往山陬海隅

【路透社維也納十五日電】此間十五日的氣溫，上升至攝氏表卅七度（華氏九十八度六），破一八五七年以來的天氣紀錄。居民缺乏飲水，多用啤酒解渴。

維也納市當局向居民不斷廣播，請求節省用水。各小酒店十四日一天售出的啤酒共約一百二十五萬罇，其他冷飲亦亘量銷出。

維也納街頭今日不見人影，萬千居民均下鄉以度週末。

歐洲其他城市亦多受熱浪侵襲：

在西德，法蘭克福自十一日被熱浪侵襲以來，暫時因得雨轉涼，十四日陰雲密佈，溫度仍有廿六度（七十八度八）。據氣象報告，氣溫仍將回升。

西德當局勸告居民儘量節制用水，以防水荒。在北萊因威斯法里亞大部分的游泳池均停止開放，因有疫症，居民亦不准在河中游水。

丹麥爲歐洲最幸運的國家，未受熱浪侵襲。在哥本哈根市政廳廣場前，最高氣溫爲十九度（五十度二），較十三日低下三度。

在意大利，數百萬城市居民均逃往山陬海隅。火車均告客滿，現正值意大利節日，故一般人均作休假旅行。

巴基斯坦獨立紀念日
毛主席周外長電賀
巴駐華大使特設宴慶祝
朱德李濟深等應邀出席

【新華社北京十四日電】巴基斯坦駐華大使羅查於十四日在北京舉行宴會，慶祝巴基斯坦獨立五週年紀念日。

應邀出席的有：中央人民政府副主席朱德、李濟深，政務院總理兼外交部長周恩來，最高人民法院院長沈鈞儒，人民革命軍事委員會代總參謀長聶榮臻，中央人民政府各部門首長和北京市人民政府副市長吳晗等二百餘人。應邀出席的還有各國駐華使節和使館人員。

宴會在友好的氣氛中進行。

又訊：我國中央人民政府毛澤東主席和周恩來外交部長，在十三日分別致電巴基斯坦總督吳拉姆・穆罕默德和巴基斯坦外交部部長查弗魯拉・汗，祝賀巴基斯坦獨立五週年紀念日。

美國在日本的「土改」
（日本加藤悅郎作）

富士山現狀調查記

根據美日「行政協定」的規定，日本的富士山一帶，變成了美軍的演習地。最近，日本各民主團體，派遣了一個調查團，到那一帶進行調查。

在富士山一帶，土地被劫奪的住民，生活受到極大的威脅；另一方面，今後人們登山也是非常危險的。

下面介紹的，是由青年團體派遣參加「富士山麓演習地調查團」的西山特派員所報道的活生生的富士山的現狀。

由日本農民協會、和平委員會以及工會、民主團體的代表十數人組成的「富士山麓演習地調查團」，在國長市議員足立梅、副團長德永直率領下，於七月六日向富士山出發。被稱爲和平的標誌的富士山，實際已成爲美軍的大演習地，而且範圍年年擴大，只見滿目荒涼。山麓的農村和開墾園，耕地突然被劫奪了，一點補償金也拿不到。美國兵開進來，接收了原先日本陸軍在梨原、瀧河原、板妻、駒形等處的房舍，並且把房舍擴充了五倍，據說可以容納一萬人。以這些野營爲中心，他們一步步向山梨、靜岡兩縣發展，擴大而成爲帶狀的演習地。這片演習地，不准日本老百姓進去；它的總面積，比過去日軍的演習地大十倍。

美國從朝鮮戰爭開始前後，美國兵在這些演習地上，搭起朝鮮和平城市的模型以及晒着白色衣物的村落，然後用噴氣式飛機對它們進行轟炸演習。爲了這，營房前的梨原開墾園的全部土地，都被強佔了去。

在播了大豆長出嫩芽的開墾地中，美國兵騎馬飛跑，往來開動坦克車，進行實彈演習。他們做這種事，事前連通知也不通知一聲，農民們竟無處訴。這樣，梨原開墾園有四十四戶人家生活陷於絕境。去年有一次，十數名美國兵跑到開墾地的青年農民家裏，強迫他們在新開墾的土地中挖掘塹壕，連紙烟也不給一支。這種事情，眞是數不勝數。還有一個青年，和他的母親兩人一起耕種。他的母親有一次遭到美國兵的汚辱，那青年人因爲救護自己的母親，竟然被慘殺了。

有人以爲，日本和美國簽訂所謂「和約」後，開墾地和山林該可以歸還給農民，但是事實却正好相反。「和約」的締結再加上所謂「行政協定」這東西，却使演習地更加擴大，通海拔一千米以上的山頂，也戴上鋼盔了。如今甚至通御殿場口那樣有名的登山路，也禁止通行；日本人民和富士山隔斷了，他們再也不能登上那個山頂，也變成演習地的富士山了。

這種情形，引起日本人民的普遍反對。他們不但要求停止這種演習地的擴張，並且要求賠償一切損失。他們一天比一天痛切地覺悟到：必須把美國侵略軍趕出富士山，趕出日本去。他們喊出一個口號：「富士山是日本人的！」

調查團經過三天的時間，日本國內及全世界將把實況公佈，收復富士山的運動，勢將成爲日本人民爭取和平與獨立鬥爭的一環，而日益發展。（張十方節譯自日文「民主新聞」）

英國人民生活益苦
工資物價利潤賽跑
利潤一馬當先　工資蹣跚不前

【本報訊】倫敦十一日航訊：自從英國保守黨上台以來，採取了凍結工資的政策，他們想用這種束緊褲帶的辦法，來勉強追隨美國的擴軍運動。前六個月中，工資只增加了百分之二，物價却上漲了百分之六，至於資本家的利潤呢，它老實不客氣的上漲了百分之十五。

在這種情形下，勞動人民過着窮苦的生活，當然要起來反抗。今年英國產業工會大會定於三星期後在馬結特舉行，他們對於凍結工資的不合理辦法，已經準備起來奮鬥。電氣工會的執行委員會已於八日決議，支持輪機器工會的最近提出的每週增加兩鎊薪資的要求，他們表示：但能否爭取得到新的工資，他們只好保持着其他方式來要求……，是不免要遭遇到很多的打擊的。

利潤的多寡關於資方。據倫敦「金融時報」最近的一期分析，單就機器工業在本年前六個月的利潤，它們已超出了去年同期總額的百分之廿。據該報詳細的報道，英國三十三家的機器工業總額共達一億二千三百萬鎊，較去年同期的總額超出了二百萬鎊，計一億二千一百萬鎊。這當然是要令該業的大老闆們笑逐顏開了。

其他英國利潤優厚的工業還有電氣業、汽車和飛機製造業等廿二種。

在工業利潤蓬勃的對照下，英國的消費物品因爲人民購買力的衰落，却步步下跌，造成好幾年來未有的現象。受這種蕭條影響的有毛織、衣着和橡業等。據英國一般人們的看法，上述經濟的現象都是英國跟隨美國擴軍所造成的。除非它能改絃更張，恐怕它的經濟情況，將發生更大的逆轉。

英國南部風暴成災

【法新社倫敦十六日電】英國南部大部分地方十五日受風暴、冰雹與豪雨的摧殘，鄉間房屋被毀，並有多處因大雷雨電起火，死傷二人。

毗鄰的米蘭居民已走空一半。警方特派遣警士出動，以保護無人的住宅。

羅列茅斯豪雨繼續至十二小時，城區有一半地方已成澤國，該港通倫敦的公路交通亦發生阻礙。

在大戲劇家莎士比亞故鄉斯特拉福亞逃，因風暴斷電，預定在莎士比亞紀念劇場表演的名劇亦臨時宣告停演。

圖片新聞

開報特寫

被反動報稱爲「共幹」的陳鐵，和被「押解來港」的「柴參」郭敏策，十六日早晨，已經動程回梧州去了。提到反動報的無恥謠言，郭敏策說：「是非黑白，唔係幾張反動報可以顚倒得過來嘅。兜班羞美帝同國民黨吃飯嘅狗腿，點會畀人睇得起，我都費事去駁佢咯。」他們與出所有的柴商，對反動報的無中生有，簡直「笑甩下巴」。

「故把馮京作馬涼」

陳證文（又名陳鐵）這個名字，在香港的柴商中，恐怕沒有人不認識他了吧。他是和發柴莊的店東，是一個世代經商的人，他的祖父和父親都是經營柴業和陶瓷業的；到了他這一代，還是經營柴業。他說：「本人純屬一個商人，不信有同業可查。」當人們看到這一個不管是態度、言談、舉止都散發着濃厚的商人氣息的陳鐵的時候，一想到反動報竟然在他的頭上安上了「共幹」的稱號，實在有點忍俊不禁。

更荒謬的是，反動報不但把商人變爲「共幹」，而且把陳鐵和陳楓說成了兄弟，這更是一個大笑話。郭敏策說：陳鐵原籍廣東南海，陳楓却是廣西柳州人，兩兄弟不同籍貫，如此造謠，未免太低能了。陳鐵說：「我從來未和陳楓見過面，居然同我拉上兄弟關係，的確令人啼笑皆非。」旁邊的一位柴商說：「也許這批造謠專家，在國民黨裏混慣了，一肚子兄弟關係、裙帶關係，所以要把陳鐵寫成共幹的時候，就順手拉一個姓陳的加進去。不過，這樣一來，却就露出了一條尾巴。」

「槍斃」了的活人

郭敏策指出，反動報造他們的謠，並不是現在才開始的。他沒有來香港之前，反動報就曾經說他已經被槍斃了。說他所有的財產被沒收了。但是，被反動報宣佈「已經被槍斃了」的郭敏策，居然到香港來了，而且是那末的健康和爽朗；今天，他又抱着那末興奮的心情，回到梧州去參與桂梧紙廠的建廠工作。這些事實，對那些靠造謠吃飯的傢伙來說，的確是一記響亮的耳光。

郭敏策在談到他來港的觀感的時候，他說他雖然只在新的環境下生活了兩年多，但是對香港商場的那套無謂的應酬，和彼此間的鈎心鬥角，自私自利的做法，覺得非常討厭。

他說他以前也是一個舊商人，在國民黨統治的時候，養成了自私自利的思想，整天在盤算如何去取得暴利，如何去打敗別的同行，心裏總是被這些問題苦惱着，沒有一分鐘認真開心過。

所謂「柴參」的內幕

·本報記者·

政府要我知過·不要我的財產

「我是曾經犯過錯誤的，而且，我現在想：政府是有足夠理由可以沒收我的全部財產的。但政府沒有這樣做，因爲政府需要的是使我認識錯誤，並不是需要我的財產。所以，在我真切地認識到我的過去，認識到我的錯誤之後，我得到了政府和人民的寬恕。」在談到反動報造謠說郭敏策被清算甚至被槍斃的時候，郭敏策激動地說。

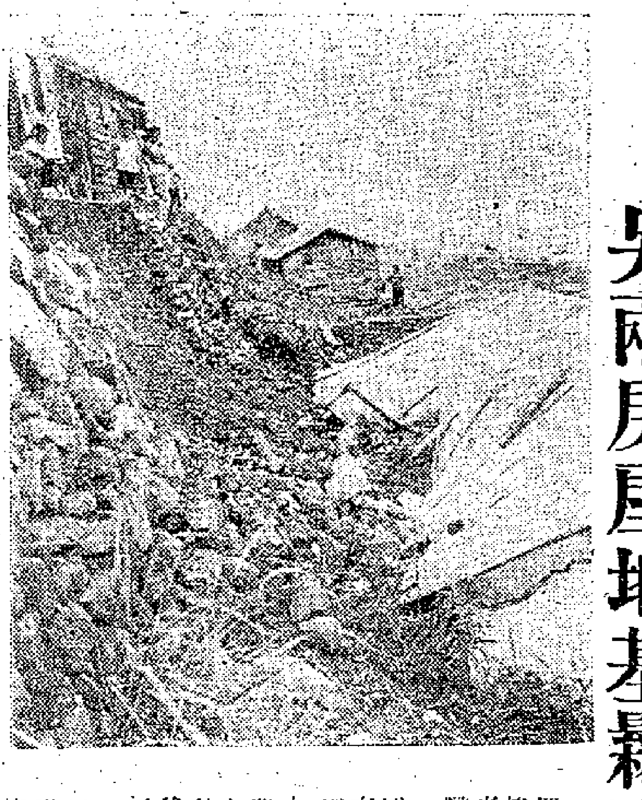
兩年來在新的環境下生活，使他認識到以前的錯誤。他爽朗地訴說他今天的看法，他說以前爲了自私自利的觀念作祟，總是希望低價收進，高價賣出，從中獲取暴利。「這是非常錯誤的，」他說：「這樣做，雖然肥了自己，但卻苦了老百姓；他們本來可以過得更好的，但是物價經這樣一抬，他們就買不到他們應該買到的那個數量的東西。」他會經覆地指出只有在新社會裏，他才能深深地理解到這一點。

港商馮識其中樂

建設新廠迎國慶

陳孔文 郭敏策

徙置區內山泥頻塌
柴灣坳昨屋毁人傷
興華村居民六人受傷毁屋兩間
另兩房屋地基鬆裂竟無人防止



【本報訊】連日大雨，柴灣坳興華村徙置區，昨日發生了兩宗山泥傾瀉塌屋傷人的慘劇。結果六人受傷，其中包括六十五歲的老人，和年僅三歲的小孩子。當他們被送往醫院敷藥後，回到已經壓塌了的屋裏的時候，覺得不能再住下去了，他們曾到這個徙置區的辦事處去請求暫予安置。但是，據說辦事處的人已週末去了，今天又是星期日，他們只得扶傷自己想辦法。

被壓塌的是一間沙磚屋，坐落柴灣坳興華村徙置區第三段五百號。據說：昨天上午十一點四十五分左右，這間沙磚屋後面十五呎高的陡壁突然塌了下來，把這間沙磚屋的後半截完全壓毁了。已經塌下來的陡壁的上面，是該村五〇三號和五〇四號兩間沙磚屋，這兩間屋的地基已經開始破裂。但是到昨天晚上爲止，還沒有設法預防再塌的跡象。附近的居民說：如果今天晚上再下一場雨，實在不堪設想。

這間屋的戶主名叫潘植生，六十五歲了，他是一個專替死人「超度」的「喃嘸佬」。他的妻子名叫易珩，六十二歲；兒子潘飛恒，二十五歲；兩個女兒，一名潘雲英，三十歲；幼女潘雪瑕，二十二歲；其他還有潘雲英的丈夫黎子明（一名黎堅）和四個小孩子。全家大小十個人，都是住在這間屋裏的。他們原來在香島道芝蔴地木屋區居住，後來被「徙置」到這裏來。

據說塌屋的時候，有六個人在屋內。當時潘雲英三歲大的兒子黎啓祥正從床上爬下來，正在地上玩耍；潘飛恒就在他的旁邊站在凳上晾衣服。這時突然一聲瓦裂，飛沙走石，潘飛恒馬上跳下來，想把黎啓祥抱起來，但正當他要抱起這個小孩的時候，一塊石頭已飛過來了，剛好擊中這小孩子的頭部，當堂頭破血流。同時，他的母親易珩也給幾塊飛起來的石頭打傷了前額、手和脚。他馬上抱起小孩，飛奔出門，但當他剛好轉身出門的時候，又給石頭打傷了右脚。

屋裏的六個人都被石塊打傷了，除了上述三人之外，計潘植生的右脚、手和背部受傷；潘雲英胸部和膝部受傷；潘雲英的僅八個月的女兒黎美瑜，頭部也給石頭碰傷了。潘植生說：「算好彩，如果係夜晚，塌落嚟，就啱啱正正幾鋪床，個陣一鑊熟就慘極囉。」

受災居民無人照料
辦事處裏人去屋空
被壓毁的房屋先後曾遭難三次

據說今年四月八日，當這間屋剛剛建好了磚牆之後，一場大雨，把這幅陡壁卸了下來，把磚牆擠倒了。他們只得重新再建。但是，到了六日，颶風襲港，一場暴風雨，屋頂又給颶風帶走了。這次塌屋，已經是第三次了。這間沙磚屋，與其說是一間住屋，倒不如說是一間小型工場。屋裏有兩部紡織機，是專織毛巾的；也有染紗的用具。設備，潘植生說：這是家庭織造廠性質，因爲他自己常常到外面替人家「做法事」，所以這個「織造廠」的主要負責人，是他的兒子潘飛恒。他們每月可以生產七十到一百打毛巾。所以一家人的生活，倒還過得去。

事實上在柴灣坳「徙置」區中，他們的這間沙磚屋，已經可說是鳳毛麟角的了。據說他們花了幾乎一千元，才建築起來的。

這間沙磚屋的右鄰，有一間只有四幅石牆，還沒有流上屋頂的房子，這是潘植生的女婿黎子明的。這間還未完工的石屋，雖然也受到山泥傾瀉的衝擊，但因不是首當其衝，所以沒有受到多大損失。

昨天黃昏時分，傷者陸續回到家裏來。因爲屋已塌了半截，而且說不定山泥會繼續瀉下來，所以他們都不敢在那裏留宿。潘飛恒跑到這個「徙置」區的辦事處去，打算請求暫借辦事處旁邊新近興建的平民屋居住，但是，辦事處早就沒有人在那裏辦事了。他說：「但地大概係不辦公，度週末去了，明日又是星期日，照例有人辦公，咁樣只好自己想辦法咯！」

另一宗山泥傾瀉毁屋但沒有傷人，也是發生在這陡斜的柴灣坳第三段。地點是興華村三百四十二號。昨天下午三時十五分，三百五十一號門前的陡壁又被大水沖塌，傾瀉在三百四十二號木屋的後面，木屋被壓壞了一部分，住在裏面的李林春和她的三個子女，幸沒有受傷。

「自由勞工」再現原形
賭錢賴債動手打人
如此監察長輸錢不認賬
恃勢欺貧人結果被打傷

【本報訊】一個「鉛鐵喉鐵板職工會」的「監察長」，因爲打「麻雀」輸了錢和人發生爭執，竟然大動拳脚，結果却被人打傷了左眼角。後來他到警署去報案，被送到醫院去驗傷。這位「監察長」名何炳樑，卅一歲，住筲箕灣西灣河大街廿×號地下，是太古船塢黑鉛部的工人。據說，他在前幾天和人打「麻雀」，輸了二十多元給一個姓陳的太古船塢工人。前天下午五時，當太古船塢「出糧」時，陳某即向他討索賭債，他起初推說「冇」，後來又拿出一張一百元的大鈔，要陳某找贖，陳某當時身上沒有帶錢，他便說：「有得找，就有得畀。」陳某要求他到街上店舖去找換，他知道再無法拖賴，竟恃勢洶洶地說：「要攞錢，要打過先！」

到了當天下午六時分左右，陳某返廠開夜工，當時何炳樑一聲不響，用脚踢了陳某一脚，還大聲地說：「我何老九邊個唔識，唔畀錢就唔畀，睇下又點呀？」陳某知道他有心尋事，爲了息事寧人，所以說：「唔畀就唔畀，算啦，使乜打人呀？」那知話還未了，這位「監察長」竟一拳打去，陳某這時實在忍無可忍，還手招架，因而兩人打作一團，後由旁人把他們勸開了。

但是昨晨八時半，陳某又碰見了何炳樑，於是再次追索賭債，他又不肯給，兩人又打起來，陳某手急眼快，一拳打中了他的左眼角。他自知不是陳某的敵手，所以跑到警署去報案。

據太古船塢的工人說，何炳樑這人，平日愛講打講殺，因此大家對他都無好感。

葡兵越境事件未解決
澳門物價漲風仍厲
內河航運未恢復白米配量日減
航商在港雇輪經大剷運貨赴穗

【本報訊】澳門消息：葡兵越境事件仍未解決，物價漲風仍厲，配售白米數量日見減少，猪肉每斤已升至四元半。由於內河航運未通，澳門航商便在香港雇請領有內地航行牌照的鐵輪載貨赴穗，趁機做一筆生意。

據米商消息：澳門粘米每擔九五．五元，新興米八九元，米碎七六元，雪米八四元，米六〇元。從前英昌行每日配售白米四百包，前幾天減爲每日二百餘包，據說近兩日更減至每日百餘包了。配售白米的價格每擔七十五元餘，但市面上售至八十多元。澳門生猪每擔漲至二百餘、三百元之譜，過去澳門每日宰猪一百隻，近來每天只宰三十餘隻，猪肉零售價已達每斤四元半。因物價上漲，澳門居民叫苦不已，對葡政府的拖延態度，表示不滿。

澳門航商臨時租用鐵輪南强號自澳載貨經大剷關赴穗，預定十八日返澳。據說每噸貨收費四十五元，一次載貨收入一萬二千多元，除本錢外，獲利甚鉅。

港聞簡訊

▲華人革新協會成立「居民衣食問題研究委員會」，定二十日下午五時半舉行首次會議。

▲新界鄉議局職員改選，選出主席黄炳英，副主席趙聿修、何傳耀。

烟槍八支上法庭
廿八道友被處罰

【本報訊】九龍警方前天破獲三處吸毒機關，昨天在九龍裁判署審訊。吸毒的「道友」二十八名，煙槍八支，煙燈十三盞及鴉片煙八十一盅，都被帶上法庭，每名「道友」都被判罰款或入獄。第一宗在石硤尾村破獲，規模最大，有「道友」十八名，鴉片煙四十一盅，煙槍四支，煙燈七盞。第二宗在白加士街一一五號四樓破獲。有「道友」五名，鴉片四盅，兩支煙槍和一盞。第三宗在紅磡觀音山木屋破獲，有「道友」五名，鴉片三十六盅，煙燈五盞，煙槍兩支。

澳救濟委會發證第一天
千人獲得救濟
該會繼續接受貧胞申領救濟證

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞救濟失業工人及貧苦同胞委員會，於十五日起在中華總商會二樓發放救濟證。第一天約有一千人持有救濟委會訪問隊所發的白色咭片的貧苦同胞，前往換領救濟證。至於分部因遷移地址，或因不在家未爲訪問隊找到的貧苦同胞，可向該委會報告，由大會重新派人調查，補發正式救濟證。

繼域多利、南京、平安、樂斯四大戲院聯辦義映，救濟失業工人及貧苦同胞之後，國華、金城兩大戲院亦定十七日義映名片「中國雜技團」一場，籌款響應救濟委員會的號召。

皇仁舊生會管賬員瀆職

【本報訊】皇仁書院舊生聯誼會的前管賬員，受嫌侵吞該會的公款一千五百元，昨天在中央裁判署提堂，警方主控以案情尚要繼查，請將被告押候三天再審，不准保釋。

被告名縱炳榮，卅三歲，開平人，香港出生，現已失業。他被控在本年四月十二日替皇仁書院舊生聯誼會向楊永康收去港幣一千五百元，沒有交出。這件案子原告方面的證人，有皇仁書院舊生聯誼會的名譽秘書龐志超。

今日天氣

中和西南風。除零星陣雨外，晴。

今日潮水

高潮 上午七時四十五分 下午十時五十二分

低潮 下午三時二十一分

債務拖累不能還鄉
貧病交迫舞女自殺
遺書說不願留戀這個萬惡世界
另一婦人在東方旅店服毒遇救

【本報訊】昨天有兩個女人自殺，一個舞女在淺水灣湖邊別墅的房間裏服毒斃命，一個穿短衫褲留辮的女人在中環海旁東方旅店服毒，經醫院洗胃後仍未渡過危險期。

淺水灣湖邊別墅三〇五號房，昨晨一時四十分左右，有一個女住客服食拉素混和拔蘭地酒自殺，等到她的母親趕到別墅時，才被發覺。後來救傷車把她送往醫院救治，但在途中已氣絕斃命了。

據別墅內的店伴說：那女住客是前天下午四時許到別墅投店的，她帶了一瓶拔蘭地酒，晚飯時吃了一頓西餐，並沒有什麼異樣，到昨天凌晨才發覺她已服毒。她在登記册上署名爲李雯。

死者的原名是周金鳳，二十七歲，上海人。據說：她兩年前和她的母親黃翠玉一同來港，住在英皇道三四七號三樓的一間尾房。由於生活的關係，去年曾在灣仔洛克道的紅棉舞廳伴舞，用了一個「丁文」的名字。幾個月前，因爲咳得很厲害，便中止伴舞，經濟上更感困難，常常說要死。一個月前，她不知從那裏弄到一盅鴉片煙膏，收藏在床底，後給她的母親發覺，所以常常提防着她。前天下午三時，她穿了黑色旗袍和短褸，說要去找朋友。她的母親到了晚上七時還不見她回家，四處都找不到她；到了晚上九時，便跑到警署報案；直到當晚深夜十一時許，才由一個姓吳的舞女大班，在淺水灣湖邊別墅三〇五號把她找到。據說他會力勸她回家，但是無效，當與某趕返英皇道告訴她的母親，一同在昨天凌晨一時四十分趕到別墅的時候，她已經服毒昏迷，奄奄一息，在送往醫院途中斃命了。

據她的女友說：死者這次自殺是早有計劃的。事後在她的皮篋裏搜出五封遺書，這些遺書都是在七月廿日寫好的。遺書是寫給她的母親和友好。內容說對於這個萬惡世界不願留戀，並囑她的好友勸勸她的母親，不要爲她的死而悲傷。這個女友又說：最近死者的母親想返上海，因爲沒有旅費，同時欠下人的錢又要清償，所以死者近來更加想死了。死者還有父親和妹妹、弟弟各一人在上海，現在生活很過得去，所以她們最近在打算回上海去。

干諾道中一三七號東方旅店二樓第二〇五號房一個女住客，昨日下午一時被店伴發覺服食拉素自殺，後電報警方，由救傷車把她送進醫院救治，據說她經洗胃後尚未清醒。

這個女住客是前晚十一時到東方旅店投宿的，衣竹紗衫褲，留辮，很像個女傭。她當時署名余遇消，卅歲，鶴山人，同時還另外寫上一個男子陳華的名字。但是這個男子並未到過旅店。她自開房後，一直就關着門沒有外出。到了昨日中午的時候，店伴發現她尚未起床，後來敲門叫她，可是敲了許久，不見應聲，便從鄰房爬過去看，見她睡在床上，口吐白沫，馬上把門打開，桌上放着一個拉素空瓶子，另外有一套紗綢衫褲。店伴即撥電報警方，因爲她沒有寫下遺書，自殺原因不明。

澳門學聯協助失學同學升學
今起發助學金申請書

【本報訊】澳門消息：澳門中華學生聯合總會爲協助失學同學繼續升學，決定在十七日起開始發出助學金申請書。凡澳門學生（不論學聯會員或非會員）可以到新馬路平線園一號學聯辦事處領取填報。

澳門學聯在去年發起籌募學生福利金運動，獲得各校學生及社會人士大力支持，籌得款項一萬多元，去年寒假後，及時發放了助學金，幫助了不少學生繼續升學。現在暑期過後，學聯又及時辦理此項工作，澳門學生已認識到學聯是真真正正爲學生謀福利的組織。

麥晃昨出殯、下葬和合石

【本報訊】海軍船塢工人麥晃，自本月十一日因公墮樓跌傷慘死後，海軍船塢工人當即捐了三百多元慰問他的家屬，同時海軍船塢華人職工會除了致送帛金三百元外，並協助料理死者身後事。

據悉：麥晃的遺體經在昨天中午十二時出殯，下葬新界和合石墳場，送殯的工人很多，大家都爲麥晃的慘死惋惜。

街頭巷尾

「江湖兒女」轟叫座
巴士產子好凄涼

★國語鉅片「江湖兒女」昨天起在利舞台放映，頗爲叫座，觀衆多受感動，有的女孩子看到戲中「巧巧」扶病上場在表演「三上吊」中跌死，都禁不住發出「哎喲！」一聲，掉下同情的眼淚。（伍）

★「江湖兒女」中的音樂很精采，開場和閉幕時都「歌唱祖國」，聽了令人感到十分親切，十分興奮。對脈美國色情片的觀衆看了「江湖兒女」後，都說：「花了一兩塊錢，聽聽音樂也很值得了，何況戲也演得極好呢！」（歌）

★中環午間街附近馬路上，成了騎單車競技場，不少好手來往兜圈表演技術，也有初學者在路旁學習上車。（字）

★華人行新裝電梯，上升衝勁很大，電梯門一關，就即升至四樓，三樓以下的來往乘客例不搭載。（叟）

★巴士中兩個人談起了車中的新聞，一個說：「這倒眞是喜事」；一個却說：「是喜事從何來，這是慘事，你想一想爲什麼快到臨盆時候的產婦，還會在公共車輛中出現就明白了。」

★兩人走過彌敦道上一排新完成的新屋門口，一個說：「這裏住住倒不錯，交通甚爲方便。」那一個說：「你先問問你的錢包看，有沒有資格住才算。」

★連日下雨，天氣有點「涼意」，昨天在天星小輪上，就出現了穿着短襖的婦人，手上還穿上皮手套。但坐在她旁邊的，却是個穿了蟬翼般薄的旗袍。（羅）

★兩個「牛仔」「牛女」手攜手的在大埔道拍拖，突然後面有幾個小孩子大叫：「睇啦，牛仔牛女拍拖。」（吹）

利舞台 連日狂滿 即日獻映

珊瑚來運龍馬公司出品國語鉅製

費穆遺作 編導朱石麟

演員 王元龍 李濟 韋偉 劉戀 韓非（筆劃序）

舊制度下的悲慘生活 新社會中的光明號召

江湖兒女

五十年來唯此一片，足以代表中國的輝煌藝術！

全體演員苦練一年中國雜技，表演硬工、軟工、巧工、真工，要你喝采！

看上一代在時代巨輪下如何轉變！看下一代在生活中何等體驗堅強！

·攝製歷時兩年·

今天早場特別選映派拉蒙七彩卡通·

準確的維繫

豪華錶君終生準確服務保証之柔絲盤接合點調整此精微巧妙技術只有少數具有高深技術的瑞士技師方能勝任此乃豪華錶足以信賴之保証

豪華 HEUER

各大錶行均有售

昌祥洋行經理

港九新聞

銀行洋行大量貸款 逐步控制港紡織業

通過透支方式已逾億元以上
花紗押款廠房抵押坐收鉅利

【本報訊】據權威方面透露：經由香港幾家大銀行透支給棉紡業廠商的款項，直至目前爲止，竟逾億元之多。

在這逾億元的工業貸款中，單是某大外商銀行及××洋行兩家，就佔了七千多萬元，佔貸款總額的百分之七十。據說，這一家洋行與所說的外商銀行，原是同一個資本系統，彼此的往來關係極爲密切。它們就是應用了「透支」的手法，企圖控制這一門具有近代化設備的工業，以便一步步地「獨佔」利益。

銀行貸款給廠商的辦法，共有兩種：（一）抵押放款。這是包括訂購棉花的押款、以及產品出廠後的棉紗押款；銀行從做棉花押匯到棉紗押款的階段內，通常可以坐收八個月的利息；（二）工廠設備的抵押放款。這兩家貸款給紗廠最多的外商銀行及洋行，據說對兩種貸款辦法都兼而有之。

據說：因向外商銀行及洋行「透支」而受控制的紗廠，有五家之多。外商在低利政策之下，吸引了這些廠商將廠房、設備作爲抵押品，由此，往後廠商向外訂購棉花的押匯、棉花及棉紗的押款，都不能跳出它的壟斷了。

五金輸特許地區 須備原產地證書

近日有幾宗申請出口被駁回

【本報訊】據五金商說：近日辦理五金出口，已受到愈來愈多的限制。因此，在未確切證知貨物是否可以出口時，一般商人都不敢接入來自外地的訂單。

這一消息來源說：屬於管制範圍的各種五金，雖源有原產地證明書進口，但如果係申請輸往中國大陸及澳門者，則港府概不簽發出口證。至於運往泰國、北婆羅洲及台灣等「特許地區」，亦須携備原產地證明書和入口證作爲憑據，才可以獲准簽證。

該方面又說：近日有幾宗申請輸往上述「特許地區」的五金，就是因爲缺乏這些證件，而致被駁回的。據解釋：這種措施的設立，主要是爲了防範商人把一些原來只限在本地使用的五金轉運出口。

苦杏價俏昇 歐客買去四十噸

青豆綠豆市道穩好

【本報訊】製藥用的苦杏仁，歐洲客昨天買去兩星期花貨三十九噸，因爲來少求多，市價已急漲至每擔一〇四元，計比前市漲了十元。

開封小粒青豆，台灣客繼續買去五十噸。在供求相稱的情形下，市價仍企住原日的水平。一星期和兩星期交收的貨色，均售每擔四十八元二毫，現貨則成四十九元五毫。

各地運來的綠豆，出口客幫又買去五百包，市道穩好。耒陽綠豆售每擔四十四元，中等張家口綠豆售五十三元，明光綠豆則售四十三元五毫。

麥糠、玉糠等兩種飼料，續有星洲客和日本客買去二〇四噸。十天內到埗的漢口麥糠，成每擔十九元三毫，三天內交收的常德玉糠，則成十八元八毫。

製喫啞粉用的蒜頭，南洋客再度吸入八一八笠，市勢堅挺。金山火蒜分成每擔九十三元，五毫和九十四元，寧波蒜頭成每擔五十二元，常德白蒜則沽四十元零五毫。

金市呆定

場內交收僅九十兩 場外達九千兩以上

【本報訊】昨日K金的場內交收僅九十兩，及場外交收竟有九千多兩，但由於買賣雙方均少動手，市價呆定。

K金開市二九八・六二五，收市二九八・三七五，最高二九九・二五五，最低二九八・九，息平算。

澳門金開市三一一・三九，一五元。每十兩一六一元，澳條易水：印條一一・二五，收市三一一，最高三一一・〇七五，最低三一一，息平算。

美元開市六三九，收市六三八・六二五，最高六三九・二五，最低六三八・三七五，去息一毫。交收九七〇。

法西林油針一批 藥商已取消訂約

據說因付船期阻延影響

【本報訊】因爲付船期被阻延，一批數達五六千支的法國盤尼西林油針，已由此間藥商自動宣佈取消了。

據說，這批藥品原定是於本月中旬從法國起運的，但前幾天訂貨人已接到代理商的通知，說貨物的付運期要展延至下月間。繼於到貨日期太遠，對後市變化難以揣測，訂貨人就在徵得洋行方面的同意後，宣佈把合約取消。

雖然代理商沒有說明貨物展期付運的理由，但據此間藥商推測，這可能是與法國藥品的產量不多這一點有關的。

香港經濟一週

外滙問題的大變化

最近，在印尼對外貿易上發生了一連串的事變，這是香港做印尼貿易的商人以至工業界人士都很注意的事；爲的印尼對外貿易這些新變化，將會帶給香港以某種新的影響的。

——印尼貿易以某種新

印尼政府於本月十一日公佈實施了一項新外匯條例，主要內容是將進口貨分成四大類，列表指定：A類爲基本必需品外匯配價照通常匯價計算。B類爲普通貨品，外匯配價照通常匯價加百分之一百獎勵外匯證費計算。C類爲可供外匯的奢侈品，外匯配價照通常匯價加百分之二百獎勵證費計算。D類爲不供外匯的奢侈品。

過去印尼進口外匯的配給辦法，是凡經批准入口的貨物一律按照通常的外匯價格供給進口商外匯的，現在的情形就不同了，新頒佈的條例實行後，普通貨進口外匯配價便漲了一倍，奢侈品進口外匯配價便漲了二倍。與新外匯條例公佈的同時，印尼政府並通令銀行翌日起停開信用證一星期，並規定：一、在十一日前已經批准的進口外匯，尚未開出信用證的，如果在九日前已經向銀行訂立外匯合約的，則一律有效，配價照舊，毋須加繳獎勵外匯證費，否則取消另照新辦法計算。二、今後進口貨物開出信用證後，規定在兩個月內付船，逾期付船取消信用證，不許展期。三、前已開出信用證的，仍照原定匯價，但貨物最遲於九月底付船，過期便告無效。

印尼外匯新例與香港

·本報記者·

香港受何影響呢？

香港對印尼貿易，將會因此而受到什麼的影響呢？由於印尼方面銀行暫停開新條例的信用證及印尼入口商在觀望，因此，香港對印尼貿易，最少在現時產生一種過渡期間的半停頓狀態。

在新情況下，使香港做印尼生意的商人擔心的事情，首先是訂貨與開信用證一事。既然舊訂貨中已收到信用證，要在九月底付船，如果趕不及付船，信用證就會被取消，要是如此，則剩下的貨物又怎麼辦？

其次，今後開來的信用證硬性規定有效期兩個月，不准展期，可是根據過去情形，廠家延期交貨是常有的現象。

再次，舊訂貨中還有許多還沒有開信用證來的，如果有些普通貨品及奢侈品，印尼方面的入口商若果以成本突然增重而不開信用證來，又是怎麼辦呢？

商人對於這些問題，是感到焦慮的。

值得注意之點

印尼這次實行新外匯條例，表面的理由，說是爲了撙節外匯，限制奢侈品進口，但實質上可說是一種變相的貨幣貶值。近月來，印尼市場已盛傳印尼盾貶值的了，所以這種「變相貶值」，可說是並非意外的。

印尼自從追隨美國「禁運」後，主要出口貨樹膠、錫等沒有銷路，美國又乘勢壓價，使印尼的外匯收入日見減縮，經濟情況愈來愈壞，今年預算赤字高達四十億盾，印尼政府對爪哇銀行負債增加，外匯頭寸日漸枯竭，情勢使它雖不正式貶值，也不得不採取一種變相的貶值了，這才是這次印尼實行新外匯條例的真正原因。

值得注意的是：新外匯條例是印尼盾變相貶值辦法，將使今後印尼市場的購買力更降低，普通貨和奢侈品固因進口外匯配價提高，致成本貴了一倍、兩倍，銷路要馬上受到影響，就是進口外匯配價不變的必需品的銷路，也將受一般購買力降低的影響，所以印尼新外匯條例對於港印尼間貿易是一種不利的因素。

透視雅加達協定

另一個不利的因素，便是印尼與日本新貿易協定的簽訂。

印尼日本新貿易協定本月四日已在雅加達正式簽署，主要內容爲印尼以價值四千萬美元的樹膠、錫、石油等出口貨售與日本，輸入價值四千五百萬美元的日本紡織品、五金、雜貨等，並允許日輪運出印尼的港口。

印尼與日本的貿易協定，過去久談不成，使方直接貿易會癱瘓了一段時期。日貨既不能直接運銷印尼，間接的給香港貨物銷往印尼市場增加的機會，港印尼貿或多或少因此佔到一些便宜。

現在日本印尼貿易協定的簽字，對港印尼貿易無疑是一個壞消息。

在「禁運」政策下，印尼的土產是滯銷價跌，日本的工製品也是滯銷價跌，這是印尼日本新貿易協定終能簽字的原因。不過，雙方的易貨總額不超過一億美元，當然是既不能解救印尼土產滯銷價跌所引起的經濟危機，也不能解決日本貨物滯銷的困境。

但是，日本貨的恢復直銷印尼，必然會打擊了本港貨品在印尼市場銷路，本港產品是勢難與美國扶植下的日貨競爭，比方日本扣布的F.O.B價格竟比香港同類扣布的成本價格爲低，即使港商願意白做，能夠與日布競爭銷場麼？

是「低」還是「高」呢？

最後，日本至印尼的貨運費遠比香港至印尼的貨運低，這使港貨與日貨競銷處於非常不利的地位，爲此港商早在兩月前已向輪船公司請求減低香港至印尼的運費，減後仍比日本印尼運費高。但前此船公司只將小部貨物運費減低。

直到今天，日貨恢復向印尼傾銷與日輪直駛印尼勢如箭在弦上，香港貨商固然感受威脅，輪船公司亦受到威脅的。在這般情況下，有兩家輪船公司從昨天起將香港至印尼貨運費全面降低，底價一律減一成，前此沒有減過價的貨物更多打一個九扣（即照底價實收九折復九扣）。可是全面降低後的香港印尼貨運費，依然是比日本至印尼貨運費爲高。如搪瓷新底價每噸九十九元，九折實收八十九元一毫，但日本至印尼搪瓷運費每噸收四十八盾，合港幣三十六港元。因此，貨運費雖告降低，但對港印尼貿易來說，仍不能構成爲一種有利因素。

印貨輸出漸次放寬

【本報訊】據印度商行來信說：今年以來，印度的對外貿易依然是進口多過出口的。由於這一結果，印度的外匯存額已日見減退。爲了扭轉這一嚴重的入超局面，印度政府已採取了限制輸入和鼓勵輸出的政策。

信中說：在今年一月至五月這一段時期內，印度的對外貿易差額共達十六億三千萬盧比。這一入超趨勢是從去年下半年延續下來的。

在今年首五個月內，英鎊存額亦由七十八億一千萬盧比減至六十八億三千萬盧比。爲了增加輸出，印度政府已將許多管制令放寬了。

以現時的情形而論，不獨許多種產品的出口稅已經取消，而且有大量棉花、植物油和羊毛，都已獲准簽證輸出了。

對於廠製品和棉織品輸出的定量限制，印度政府亦已解除了。

這封信又說：在太平洋戰事發生之前，印度工製品的輸出數值，僅佔總額百分之二十六，而現在，這比率已提高至百分之五十二了。

藥品大批湧到 交投創高紀錄

【本報廣州十六日電話】本市今天市況：新藥市況旺盛異常，西林針、仙桃、萬爵丁、太素、太仙、B粉、C粉大批湧到，成交盤外客樹力扯購，成交盤創空前紀錄。英國AH二〇萬單位西林針，每支成四、五〇〇元。意大利一二片裝健萬爵丁九，每瓶成八萬。英國自出神一〇〇〇裝太素片，每瓶成三一萬。德國英氏C粉，每公斤成九〇萬。英國補裝玻璃米東，每磅成一三二、〇〇〇元。其他如舊價。

化工原料市仍活躍，比利時立德粉每噸成一、七八〇萬。

染料與基片絲有新貨到市，成交頗多。五〇獅馬牌快靛，每市擔成五七〇萬。德國六〇公斤裝顯基片絲，每市擔成一、四〇〇萬。美光牌硫化元青，每市擔一五〇萬。

五金市平靜，鋼板、純鋅、國產圓鐵、鉛

信用證已到港訂貨 印尼限九月底付船

前訂妥外匯合約信證昨有到港

【本報訊】印尼新外匯條例實施前，信用證已開到港的舊訂貨，印尼政府限於九月底前付船。

據本港印尼莊昨天接印尼聯號急電說：經印尼經濟部公佈新外匯條例以來，陸續發表了有關處理訂貨的規定，即對於新外匯條例實施前已開出信用證的舊訂貨，或於九日前與銀行訂立開信用證合約的進口外匯配價，仍爲有效，但這些貨物，必定要於九月底以前付船，逾期則原配價無效，信用證註銷。

該電報又說：新外匯條例雖原則上把進口貨劃分四大類，而且有小部份已經發表，但四種進口貨類詳細項目表，據說定於十八日才正式發表。

又據一家印尼莊稱：昨天收到了一宗印尼開來的信用證。這宗信用證是由安達銀行開來的，是十四日從印尼方面開出，十五日到港。據說，這宗信用證，是九日前訂妥外匯合約的。依此看來，印尼銀行的停開信用證一週，只限於九日後才訂外匯合約的，九日前已訂約的相信是照常開出的。

印尼幣價昨續下跌

【本報訊】本港印尼新盾，昨跌不已。每千盾由二百十港元跌爲一百九十港元，較前日跌百分之十。後，再跌百分之十。舊荷蘭紙幣運日仍然按價，每萬盾值一百港元。

普通貨品七十二種 印尼增收證費一倍

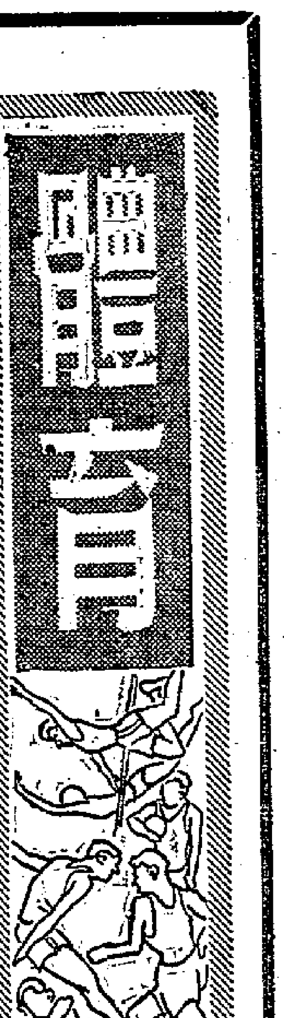
半奢侈品九種進口增收二倍

【本報訊】印尼政府宣佈進口貨外匯配價調整及在調整前已向外訂購貨物而未開出信用證的處理辦法，業已誌前本報。茲據印尼駐港領事館消息，進口貨物外匯配價共分三類，各種貨類如下：

第一類爲必需品，共二百二十九種，外匯配價照舊，其中：㊀紡織品二十四種，包括帆布、斜布、麻布、棉紗及人造紗等。㊁食物包括鹹魚、沙甸魚、奶粉。㊂雜貨包括鏡、牙擦、陶器及廚房用具等。㊃建築物料如鐵釘、玻璃、瓦等。㊄印刷用具如機關用具、文具、紙張等。㊅原料：肥田料、植物纖維。㊆藥品。㊇試驗室用具。㊈鐵路器具。㊉農具。⊕紡織器械。⊕㊀電料器材。⊕㊁化工原料：哥士的、染料、鉀碱。

第二類普遍貨品共

主要物品零售價



體育

世界男女排球比賽 今日在莫斯科舉行

有蘇捷印法芬等國參加 比賽至本月廿九日結束

【路透社倫敦十六日電】塔斯社莫斯科十六日訊：蘇聯將於八月十七日起在莫斯科中央狄那摩競技場舉行全世界男女排球錦標賽。男子隊參加者有蘇聯、捷克、保加利亞、匈牙利、羅馬尼亞、波蘭、法國、芬蘭、印度、黎巴嫩與以色列。女子隊參加者有蘇聯、捷克、匈牙利、波蘭、保加利亞、羅馬尼亞、法國與印度。比賽將於八月廿九日完成。

比賽將分兩個球場舉行。女子比賽採取單迴淘汰制。男子隊分成三組，在每組中獲首二名者列入A組；再舉行複賽，以決定前六名名次。其它各隊則列入B組，在複賽中決定第七名以下的名次。各隊勝利者獲二分，敗者零分。

第一名球隊將獲得冠軍獎；第二、三名亦可得獲特獎。冠軍隊隊員每人獲金牌一枚；亞軍隊每人獲銀牌一枚；季軍隊每人獲銅牌一枚。球證由蘇、捷、匈、羅、保、法等國人士擔任。

昨晚籃球決賽 南華奪得冠軍

以五三比四八挫自力 本屆聯賽已全部結束

【本報訊】籃球聯賽甲組決賽昨晚在修頓球場舉行，南華以五十三比四十八擊敗自力，獲得冠軍。

比賽於八時半開始，觀眾擁擠情形，爲本屆聯賽所僅見。完場後，由華協主席沈瑞麟頒獎；乙組冠軍華雄亦分得銀子組冠軍錦標及女杯及金像獎。

球證陳廣聯、陳新球，哨子一響，比賽開始。雙方最初出場陣容如下：

（南華）高棣全　余鐵軍　李焯民　李瑞熊　盧秀祥

（自力）雷兆源　陳華枝　張樹棠　陸德彰　戴振華

南華先攻，余鐵軍突襲無效。自力在巧妙傳遞中，張樹棠首開紀錄。跟着，李焯民因張樹棠犯規，罰回一分。高棣全旋亦罰入，打成二比二。雷兆源切入，自力再左手妙射建功，自力再以四比二領先。高棣全竄入，再成四比四。高猛衝，再建一功，南華以六比四反超，自力叫停。余鐵軍再中，成八比四，自力陳華枝射中後，再獲罰球，並成七比八，完第一節。

第二節，高棣全首先罰中。但自力入替陸德彰的陳文仙衝刺得手，打成九和；再成十一比十一。余鐵軍與陳文仙各施躍射妙技，十三比十三，成膠着狀態。南華因高、余兩人的標悍衝射，再以十七比十四佔先。自力余善元、陳華枝奮戰，頗有所獲，二十比十七，自力超出。南華叫停，以挫其鋒。果由高棣全快衝，李焯民近投，扳回兩隻，成廿二比廿一；李再罰入，又成各廿二平手。陳華枝中距離巧射，高棣全快馬衝鋒，上半場完，廿四比廿四，高下未分。

再戰聲中，高棣全首先籃底投入，陳華枝亦告中的；陸德彰接齊罰中，自力以廿七比廿六導前，李焯民單手短投，反超一分；高棣全又因雷兆源「推人」罰中，南華已以卅二比廿八領前四分。此後，雙方打得較慢，但高棣全與余鐵軍兩人，仍有高速度的推進，因此南華常以兩三球之差着着佔先。自力陳華枝亦屢還顏色，盧炳祥投入一記罰球後，不久即完第三節，比數是四十二比卅五，南華帶頭。

最後一節，自力欲發遠射反攻，惜多偏出；而南華陳兆麟、盧炳祥亦緊守後防，使自力無法多得分數；李焯民、高棣全、余鐵軍更頻頻建功，直令自力防不勝防。最後一分鐘，陳華枝、雷兆源死拚，曾追至四十八比五十一。但大勢已去，終場時南華以五十三比四十八，挫敗自力，獲本屆男甲聯賽錦標。

綜觀此戰雙力演出，南華個人技巧，確比自力爲優；特別是衝刺的速度。自力全隊聯絡很好，動作也比對方斯文。

另兩場甲組聯賽，中華勝鐵騎四十五比卅六；華南勝傑志六十二比五十二。冠軍決賽兩隊個人積分如下：

（南華）	射	罰	犯	分
余鐵軍	五	一	一	一一
李瑞熊	一	○	○	二
李焯民	五	二	○	一二
陳兆麟	○	○	一	○
高棣全	十	六	三	二六
盧秉祥	一	○	四	二

（總分五十三）

（自力）				
張樹棠	六	一	三	一三
陳華枝	八	二	一	一八
雷兆源	一	一	一	三
陳文仙	二	一	二	五
陸德彰	○	一	○	一
戴振華	一	○	一	二
余善元	三	○	一	六

（總分四十八）

初級團體乒乓比賽 今日上午開始角逐

共三十六場分兩個球室舉行

【本報訊】乒乓總會主辦的八項錦標賽，初級團體賽定今天開始，分在後備消防同樂會和孔聖會兩處角逐，後消場地方底闊，分作五桌同時比賽；孔聖會只有一張球桌可用。兩處合計，今天一共比賽卅六場。

乒總本屆舉辦的八項比賽，其中五項早已解決了。計：（一）男女混合雙打冠軍鍾慶成、黃碧瑤；（二）女子雙打冠軍王愛問、黃碧瑤；（三）男子雙打冠軍薛緒初、傅其芳；（四）女子單打冠軍黃碧瑤；（五）男子單打冠軍姜永寧。剩下來的是高、初級團體賽和女子團體賽三項。今天先舉行男子初級團體賽，女子團體賽定廿四日舉行，男子高級團體賽，要待初級賽結束後才能定期舉行。

今日全部秩序：初級賽卅六場今天秩序如下：

後消場　一號桌：上午十時，警察B對晨光藍；十一時廿分，德忠利士乙對雄星B；下午十二時四十分，榮新對警察C；二時，金銀德對雜樂A（以上A組）；三時廿分，李洪能對籐商B；四時四十分，嶺谷對肉行紅（以上G組）。

二號桌：上午十時，太古紅對寶手黃；十一時廿分，凌雲風對肉行白；下午十二時四十分，信友對德忠利士甲；二時，美高紅對（原秩序缺）（以上B組）；三時廿分，銀行對同義；四時四十分，愛聯毅對青聯C（以上G組）。

三號桌：上午十時，晨光對西區；下午十二時廿分，中基白對籐商C；十二時四十分，智仁A對油校友誼；二時，中基黃對衞生（以上C組）；三時廿分，立信B對渣華甲；四時四十分，朱有關黃對「記者」（以上H組）。

四號桌：上午十時，肉行黃對金銀；十一時廿分，中基紅對華僑中學；下午十二時四十分，雙聯智對米商藍；二時，南華對蝴蝶A（以上D組）；三時廿分，西區紅對石印聯；四時四十分，染料A對鐵綫紅（以上H組）。

五號桌：上午十時……

第二屆籃球錦標賽 九月上旬開始角逐

【本港訊】香港兒童遊樂會（福利大廈）主辦的第二屆「全港籃球錦標賽」，決定九月上旬開幕。凡本港籃球隊均可報名參加，由本月十九日開始報名，至廿八日下午五時截止。比賽不分組別，採雙淘汰制。報名處在修頓場福利大廈。

香港童軍水運會 長洲一旅得錦標

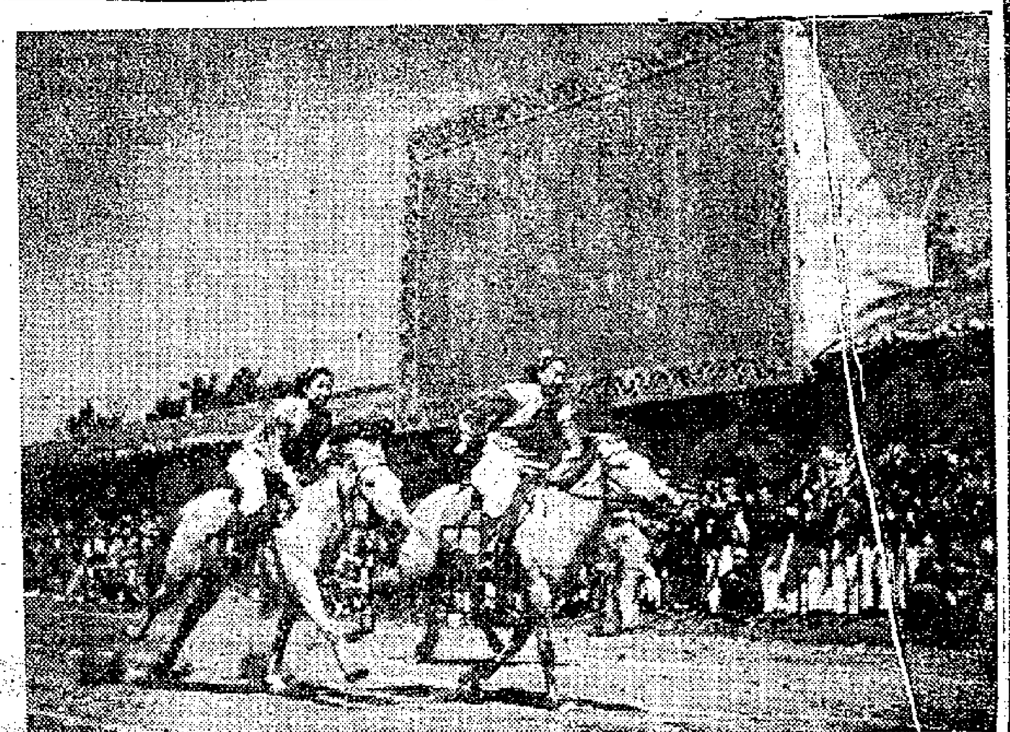
【本報訊】香港童軍舉行之年度水運大會，昨日下午二時在陸軍泳池舉行，參加者百餘人。結果，先進組、初級組及小狼組的三項錦標，均由長洲第一旅（長洲官立學校）所包……

夏季足球決賽 同福勝中華

對爭奪錦標更有把握 另場豬棍與報聯握和

【本報訊】夏季足球賽昨天有兩場在修頓球場決賽，結果，豬棍和報聯零比零；同福勝中華二比一。

同福昨天贏了中華，對奪標希望更高。此戰雙方工力悉敵，本來是一場「好波」；惜因求勝心切，雙方球員不斷犯規，場面有些尷尬。上半時，中華陳慶全開出角球，同福守門員陳光華接得不牢，球兒脫手入網，中華以一球佔先。同福負一球後，奮力反攻，中華志在小勝，意欲保持戰果，改取守勢，前鋒陳啟全不再衝刺，同福乘機搶制中場，佔盡攻勢。到下半時開始，同福李光榮傳球門前，譚椿根位置恰好，但因不能把握良機，並無所獲。不久……



解放軍體育運動會女戰士輕騎表演

奧林匹克委會 新舊主席交代

……十五日在這裏開會授權給新任主席布倫代治。前任主席艾斯特隆把國際奧林匹克委員會秘書處的辦公室鑰匙交給新任主席。在舉行儀式前，該委員會在古柏庭男爵的墳墓前放了一個花圈，古柏庭是於一八九四年恢復奧林匹克競技的新計劃人。

福利盃賽 今晚兩場

【本港訊】福利盃籃球賽公司組及普通組冠軍決賽已於十五日開始，今晚作第三戰，茲將秩序列下：首場七時，（公司組）誠興行對文明；次場八時，（表演賽）；末場九時，（普通組）九龍城對北角。

昨晚排球聯賽 英消中青告捷

【本港訊】公開排球賽昨晚兩場在育支演出，首場英消勝六華三比一；末場中青勝海僑三比二。

鐘聲社水運會 昨晚宣告閉幕

【本港訊】鐘聲慈善社本年度第一次水運大會昨晚閉幕。昨晚觀衆數達千人，賽成績如下：

……百公尺自由式：（首）葉……（次）鄧沃明，（三）梁榮……

……十公尺自由式：（首）簡……（次）陳靜梅，（三）陳……五秒；（次）簡志威，（……

二百公尺自由式：（首）……

百公尺背泳：（首）梁榮……（次）楊威，（三）陳華……

百公尺胸泳：（首）陳靜……；（次）簡燕玲，（三）……

男子一百公尺自由式：（……十三秒六；（次）高金山……

百公尺胸泳：（首）張介……；（次）游文光，（三）……

百公尺背泳：（首）簡燕……（次）陳靜梅。

一百公尺自由式：（首）……三秒五；（次）李炳松，……

百公尺接力泳：（首）葉……祺隊，（三）梁榮智隊。

小說天地

朝鮮的春天（上）

李蕤

五月的朝鮮，還殘留着多天的寒冷，一早一晚，在洞子裏還要穿棉衣。但是，春天的力量是不可抗禦的，千萬個山峯上，最初只有熬過長冬的松柏在風雪中堅持，接着滿山的灌木叢也吐出新綠，最初是紫色的杜鵑和黃色的迎春在領頭開放，緊接着各種野花也開滿山坡和溪邊。五月到來了，在朝鮮，隨便從那一個地方望過去，都是一眼望不到邊的綠海。

中朝人民的戰鬥力量，也隨着時間，像這春的花木一樣地生長着。你隨便到一個地方看一看，隨便和一個志願軍指戰員談一談，隨便到一個戰鬥單位住幾天，你的心裏就會向你發出聲音：美國侵略者的死期是越來越近了，我們的力量是一天比一天壯大了。

選民慣用一句話形容旺盛的莊稼。他們說：「你夜裏到地裏聽聽吧，莊稼長得吱吱發響呢。」在朝鮮戰場上，也給人一種這樣的感覺，我們日益壯大的戰鬥力量，似乎也在發着聲音生長。

從前沿陣地每隔幾天，便有一次捷報傳來。自然，目前打的是陣地戰，雙方都是深溝高壘；但在敵人總是不斷失敗這一點上，卻和過去沒有什麼不同。一種是敵人向我們進犯，他們以成千成萬發的砲彈，傾瀉向我們的陣地上，然後步兵像豬一樣爬過來，但我們的戰士，在敵人砲火熾烈的時候，卻安安穩穩的在幾十米深的鋼鐵工事裏，等敵人接近陣地時，一陣猛烈的陣地反擊，敵人就遺留下滿山坡的屍首。另一種勝利，是我們反擊敵人，像神鷹攫兔一樣看準敵人的弱點，以迅雷不及掩耳的方法，運人帮陣地抓下敵人一塊。這樣，隨着時間，敵人被消滅的數字一天天加大，我們的陣地也不斷向前推進，通狙擊手的神槍，也大大發揮了威力，每一個陣地上，幾天過去，就有一個驚人的殲敵數字。

在這綿幾百里的鋼鐵陣地裏，我們的鋼鐵戰士建立了比鋼鐵還堅固的「陣地之家」。說是「家」，並沒有絲毫誇張，在十幾米乃至幾十米的坑道中有幾室、儲藏室、彈藥室、會議室、俱樂部、洗澡間、澆飯室，以至保險窺所，每一個工事，都做到五防兩便（所謂五防，是能防空、能防砲、能防雨、能防火、能防毒；所謂兩便，一是便於堅守，一是便於出擊。）山不再是山，成了地下城市和地下街道。戰士們爲了紀念這些萬斛汗珠建立的工事，命名他們爲「斯大林街」、「毛澤東街」、「勝利路」、「北京路」……。「萬里長城」，照耀着中國的史冊，但祖國人民那能知道，在志願軍的雙臂下，朝鮮卻出現了比萬里長城更偉大的工程！

在這鋼鐵陣地裏，我們的戰士們不僅大量消滅着敵人，而且有了許多驚人的創造。敵人最害怕我們的手榴彈的，戰士們就創造了「送手榴彈砲」，把這「中國點心」大量地送給來犯的敵人。這砲不僅能把手榴彈像雨一般送到敵人的陣地，而且能夠很均勻的散開，能夠在空中爆炸。當你問起砲彈的成本時，戰士們只報以一陣笑聲，因爲除了創造的智慧那一部分外，一切成本全是敵人供給的。戰士們創造了各種探雷器，學會了各種起雷的方法，這樣，晚上敵人埋在他們前面的各種雷，如什麼手擧雷、照明雷、跳雷，第二天就悄悄地躺在我們的陣地前面，等待他們自己的主人了。戰士們創造了送宣傳品的「投降安全彈」，把敵兵盼望得到的「投降安全書」，散發到他們的陣地上。通訊兵發明了送電線的砲，縱管中間隔着敵人的山的封鎖，電線仍能隔着山從這邊飛到那邊。幾乎每一個陣地上，都有戰士們從陣地上撿來敵人的破飛機翅膀，破砲彈皮，打成鐵鍋、鉗子、斧頭、鋸子……以及各種工具。他們今天往往一人兼着幾個身份，又是戰鬥英雄，又是治煉工人，又是開石頭司令，又是木匠和工程師。在消滅敵人的空閒裏，在敵人打「扯淡砲」的時候，他們拉起以罐頭筒松膠自造的胡琴，敲起石片磨的呱噠板，唱起自己的英雄故事。自然，戰爭是殘酷的，敵人恨不得在一個晚上把他們所有的鋼鐵都打到我們的陣地上，恨不得把全美國人民的血汗做成的一個個砲彈，向我們轟過來。陣地決不是俱樂部。戰士們生活的艱苦，決不是報紙上看到幾行新聞的祖國人民所能想像的。每一個勝利的贏得，都包含着血和汗。但是，對於我們的久經鍛鍊的無畏的戰士們，有了這樣的鋼鐵陣地，就比打鐵原阻擊戰和粉碎敵人秋季攻勢的時候，增加了更大的勇氣。我曾訪問一個保衛開城的功部隊，他們在陣地上立……

……打了半年，在有名的「八八．六」高地的戰役中，粉碎了李承晚的王牌軍僞一師，湧現了許多立功的單位和立功的英雄，可是他們的團長，卻還不夠滿意，他說：「完全出乎我們意料的，是調我們下來休息。戰士們接到命令，真是捨不得離開自己的陣地呀！過去鐵原阻擊戰，隨處打隨處挖工事，敵人的砲打得山頭翻幾個過兒，那樣艱苦，我們還消滅了那麼多的敵人，贏得了勝利。現在，自己挖了幾個月，每人流的汗沒有幾斗也有幾升，雖然打爛了李承晚的王牌軍，心裏還是不解恨的。美國兵上來了，輪到吃肉啦，卻叫我們換防！戰士們的思想可打不通啦！」幾個做政治工作的負責人也說過同類的話：「現在政治工作，又多了一種動員，這個動員，比任何的動員都費唇舌，那就是：動員他們下來休息。沒立功的戰士要爭取立功，立過功的還想功上加功，全個團都是功……」

……說：「一切爲朝鮮前線」！「我們以一切力量，支持我們最可愛的人」。在朝鮮的人，就更懂得這些話的真正意義。每個人都爭取着一分一秒的時間，發揮着自己的力量，讓勝利的車輪旋轉得更快一些。「五四」前夕，我曾訪問後勤某部的汽車運輸，那裏修理班的同志們，剛剛裝起一部新的汽車。他們愉快地告訴我，明天這部汽車就可……

……以獻鑄成功的舞蹈，駛往前沿陣地去了。他們笑着說：「怎麼樣，如果噴噴漆，開在北京的大馬路上，不會有人看出來吧？」接着，就是這部車的誕生的歷史。他們怎樣從公路邊拖回敵人遺留下的破車架，怎樣拖回一架燒了車廂只剩前部引擎的車頭，怎樣從幾百里外找尋零件，怎樣把不合用的廢車水箱改爲今天的水箱。他們曾想把這部車命名爲「萬零號」，因爲他是千萬個零……

伏牛山恩仇記

三七九、砲聲

「炸他狗入的！」梁虎右手刀劈似的往下一揮，像蛋咧着嘴巴直瞪着光禿禿的山坡上，只聽得天崩地裂一通串爆炸，黃土散天，鬼子們哇哇亂嚷，走在後面的蹲下身子便朝坡下滾，一直把鬼子隊長擠倒地上跟着滾了三四丈遠才算停止，那大爺又肥又胖的身子給壓得躺在草地上直哼哼。

鬼子隊長按住長刀慌慌地往坡上爬，躲在岩石背後取出望遠鏡觀察，那山是光禿禿的，他瞧得一清二楚：至少有二十來個鬼子已經粉身碎骨，倒是吳隊長那一班人安然無恙，躲在路邊戰壕裏擠成一團，猶似一羣綿羊。

樹林是靜悄悄的，鬼子隊長氣得牙癢癢的，他想衝鋒，最低限度得把屍體搶回來，可是他明白，把隊伍拉到光禿禿的山地上去只好挨打，——驟地他舉起右手向一百米遠外吳隊長藏身處揮舞着白手套示意，要他們向叢林進攻。

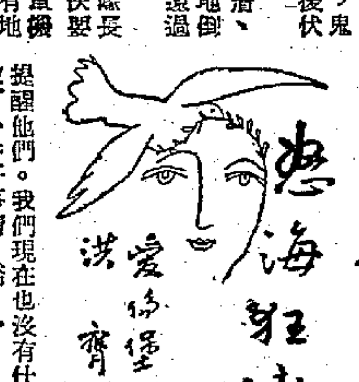
別動隊可沒理他，還是縮着不動，鬼子隊長眼睛倏地一亮：一堆屍體裏竟有人在蠕動，再一看眞把他氣得直吹小鬍子：民兵們在解取鬼子的長槍、擲彈筒、手槍、子彈，一直把死屍頭上的鋼盔拿走。

看着看着，鬼子隊長再也忍不住了，回過頭去瘋狂地咕嚕了一陣，接着十幾挺重機槍小鋼砲一齊湧上山坡，向叢林裏發出震撼着小山谷的彈雨，鬼子兵一個個插上刺刀彎着腰向叢林衝去，那隊長幾步便躍入吳隊長戰場裏，吳隊長還沒來得及說話，鋒利的刀尖已經穿透了他的胸脯，鬼子隊長抽出長刀就在他衣服上抹掉血跡，然後伏在滿裏監視鬼子兵一步步迫近叢林。

樹林是靜悄悄的。砲彈槍彈雨點似的響着、爆裂，可是沒有回聲，中了彈的樹幹在痛苦地倒下，背了火的草地冒着白煙，裏面就沒有人還過一槍。

鬼子兵離開叢林祇多不過三十碼，鬼子隊長放心地挺起身子跨出戰壕跟在後邊，鬼子兵快要進入叢林了，沒料到叢林裏爆豆似的響開了重機槍，鬼子兵落葉似的紛紛倒下，要躲藏也沒有地方，鬼子隊長嚇得爬回吳隊長留下的戰壕，就用吳隊長他們的屍體當作沙袋，準備還擊民兵們的衝鋒。

等了好大一會，叢林裏可恢復了寧靜，就像沒有事一樣，鬼子隊長苦惱着，納悶着，猛地天邊像打雷似的隆隆作聲，「砲！」鬼子隊長眉頭緊皺，「砲聲從那裏來的？」



怒海狂濤

洪愛倫作　齊堡譯

十、蓓蒂

「現在你該明白我爲什麼要跟你打電話了吧？」

「我明兒早晨就要看見巴爾尼；他常去找蘇聯人。你做得很好，喬。眞是不要臉的鬼花頭！他們是什麼都幹得出來的。血，炸彈，屠場——不擇手段。喬，有時候我眞害怕——一切謊話，卑汚，惡毒啊！不，我並不是說這回事……巴爾尼明天早上會提醒他們。我們現在也沒有什麼辦法。他今晚上不會上那數錢店去的。你做了一件好事情，喬。」

她捏一捏他的手。他以爲她要走了。

「我送你回去吧。」

「你急着還有事兒麼，喬？那天多悶人，現在多好，多新鮮啊……」

他們倆在一個燈火輝煌的方場上停下來。一個女人要葛爾斯吞買一束玫瑰花。金光閃閃的廣告文字，矮人，表演雜技的在方場邊房子面前活動着。蓓蒂靠在欄上，很溫柔地說：

「喬，我想告訴你……」

也許他沒聽見她說的什麼，也許她還沒說完這句話，排字報擺在人家門口階梯上。一行觸目的大標題：

葛爾斯吞抓起一份報來。

「聯邦調查局人員昨天扣留了俄國商務代表團……查出他持有若干文件，證明紅色這位『外交人員』……彈生產的秘密情報，並且圖謀爆炸美國的工廠。國……夫先生並不享有外交特權，可以視爲觸犯美國法律……」

他把這張報紙一把撕碎。

他們倆轉身就走。到了蓓蒂的家門口，倆人停……

「在我讀報紙之前，你剛開口說什麼……」

她好好好都沒答應。她抓住葛爾斯吞的胳膊……

「沒有，喬。我並不想說什麼……別再想它了……們得對付的是些什麼。他們要想追捕我們，毀掉我們……氣，喬，需要很大的耐心。你是個很好的朋友，我……我們還得通過鐵、血和痛苦的考驗。再見，喬！」……（五九）

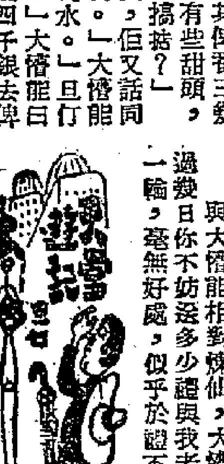
八記一朝發達

大懵能曰：「我朋友已經同你去找過歪嘴四，歪嘴四話此事既然係大家朋友，就無謂再多事，佢本來不想搞，不過手下有幾個弟兄要搞，有辦法耳。所以歪嘴四話，求其俾番三幾千過佢，等佢支應左班手足，大家有些甜頭，馬馬虎虎過得去就算數。你話是否搞掂？」

且仃曰：「剛才我見到趙大波，佢又話同我搞掂左，但話我請人請餐飯就得。」大懵能曰：「請食飯有乜用？一定要見現水。」且仃曰：「今晚就要去陳伯處，點搞？」大懵能曰：「所以我主張你現在就即刻送三四千銀去俾歪咀四，我等今晚去到陳伯處，阿昆自然無奈我等何！事不宜遲，我即刻就去。」且仃頗爲躊躇。大懵能則緊張甚，曰：「你不送錢去，點可以及時制壓住歪咀四者？」且仃再三問佢是否一定可以頂得順？大懵能嘆曰：「我點會指你？亦決不會從中漁利，你大可放心。」且仃無奈，希望佢眞可以搞掂，即寫四千元支票予大懵能。大懵能馬上就去，我叫佢馬上返來。

大懵能去後，且仃神思紛亂，則又煉丹，想來想去，頗擔心大懵能能否完成任務。約一小時後，大懵能返矣，話已經將支票送與佢朋友，朋友又即送與歪咀四，大事已告解決，且仃大喜，曰：「今晚仍須去陳伯處否？」大懵能曰：「可以不去矣。」且仃爲之大慰。

與大懵能相對煉仙，大懵能又曰：「將來過幾日你不妨送多少禮與我老友，此次麻煩佢一輪，毫無好處，似乎於禮不合。」且仃問送什麼，大懵能曰：「送番一套仙服過佢可也，不過三四百元之數。」且仃暗嘆眞無妄之災。



將至八時，且仃乃沐浴更衣，去赴趙大波之約，方欲出門，忽有電話來，則陳伯也。陳伯開口就曰：「你九點鐘一定要記得來此。」且仃曰：「我想不來矣。」陳伯大呼曰：「你想收起我條老命乎？」且仃笑曰：「你鎮定一些，我已經搞掂此事，佢決不會難爲你者。」陳伯奇曰：「搞掂？如何搞掂？」且仃曰：「我已經托人同歪嘴四講好，佢不會再來嘈。」陳伯曰：「你先來我處講一講如何？」且仃曰：「我今不暇，我要去赴宴。」陳伯又問在何處飲宴，曰：「我要去找阿昆，告知此事，等佢不來便是。」陳伯唯唯，曰：「老兄，請你千萬留心，不可搞起我條老命。」且仃請佢安心。

趙大波約食飯於世界樓，氣派較興邦樓爲宏偉，我登樓時吩咐大懵能在樓下等我，不可再行開，但昨夕送朋友，竟送了我幾千元。大懵能笑曰：「今晚決不行開者矣。」文君來侍，似乎個個絕色，使人目不暇給。且仃謂大波曰：「何以不見阿環母女？」大波曰：「在外邊食飯。」且仃問何以不在此處同食？大波笑曰「佢地係下等人，點可以入房同食，求其開杯茶佢食碟牛肉飯可也。」且仃曰：「則你重未俾錢佢乎？」趙大波曰「何必心急？佢地收錢，當然要慢慢等一下。我地食飽飯先再講。」且仃心中頗念阿環，好奇心起，乃出外邊窺察一番。（三四九）

走向幸福的生活

秦征　馬克明　許天開　王玉泉

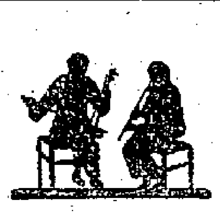
（十九）……金黃的稻穗……秋收林小隊長提出了挑戰……一場收成……小霧子喊……紅耳赤！……又大又小……擦汗……

（二十）……壯年男女作着重活，老人……呼號……十天全部收穫完。

文藝

（第二五六期）

[illegible]來稿請寄：香港干諾道中一二三號。



青年英雄潘天炎（單絃）

杜澎　梅門造　合作

（曲頭）：
英雄堅守在頂蓋山，智勇雙全。堵擊敵人獨擋一面。到現在他的英雄事蹟到處流傳。

（數唱）：
志願軍英雄部隊，
二營六連，
有位青年戰士，
姓潘叫天炎。
今年才十八歲，
是一個青年團員。
他一個人在四次戰役，
英勇堅守在頂蓋山巔，
打退了鬼子九次衝鋒，
鬼子兵膽戰心寒，
頑強守備立了兩次大功，
軍功章佩帶在胸前。

（太平年）：
未唱英雄，我先說這頂蓋山：——
山下有一條公路和民房好幾間，
鬼子兵天天在這裏集合，當成休息站，
陰謀鬼計，想攻下這座山。
咱六連接命令，守備在山巔，
潘天炎小組長和副班長他們三個人堅守在最前沿，
陣地的右側是連的主陣地，左側是懸崖大深澗，
班長帶一挺機槍在後面用火力來支援。
山下的敵人，第五次爬上山，
副班長說：「沉住氣等他們到跟前！」
等到還有十來米「一二」喇的一排手榴彈。
潘天炎說：「對不起沒啥好吃的，就這帶把的鐵蛋來給你們當早餐。」
敵人滾下去，來了個腳朝天，
小組長說：「這頓早餐吃得挺解饞。」
小潘說：「讓他從今以後永遠不吃飯，
美國鬼子好好地睡覺吧！永遠不失眠。」
鬼子兵急了眼，用大砲來轟山；
山頭上煙塵四起，飛起了大火團；
副班長身負重傷，他只好下火線；
潘天炎對小組長說：「這副班長的任務要你來擔。」
小組長面帶笑，一旁叫天炎：
敵人可能又要來攻山，
連裏下過命令，要我們堅持守到下午四點半，
連的主力準備反擊要我們爭取時間。
小潘正擦槍，笑着發了言：
「一定聽你的指揮，學習你好黨員的戰鬥經驗，
戰前的決心我都記心間，
在戰鬥中爭取立功給副班長報仇冤。」
鬼子兵排完大砲，又來攻山，
這一次分成兩路進攻形成個老虎鉗。
潘天炎在山頭首先發現，
想辦法一計上心間。
他建議小組長，「如此這般」，
把六個手榴彈捆在一起就埋在工事前，
把鐵環再接上一根撿來的破電線，
然後他脫下帽子扣在上邊，
一切準備，都已做完，
牽着電線隱蔽在一塊大青石後邊。
不一會攻山的敵人在山前把頭探，
他一看我們陣地上有一頂帽子他捉摸了老半天。
鬼子兵想能多時，心裏怪喜歡，
「噢！這山頭沒人啦！我們這回一定能拿下山，」
呼啦啦一窩蜂就圍過來一大片。
小組長說：「拉」，潘天炎把繩一拉，
他說：「這是我軍陣地，謝謝參觀。」
轟隆一聲響，把鬼子都炸翻，
有口氣還在往上竄，
小組長把槍猛打又有四五個鬼子滾下去了，
忽然間，敵人扔過來一個手榴彈，
小組長光榮犧牲就在山上邊。
小潘眼含淚，怒氣沖天，
復仇烈火滾滾燒心間，
他握緊槍支向小組長發下誓願，
「美國鬼子別看只有我一個人也決不讓你活命還。」

（金錢蓮花落）：
打退了敵人衝鋒又一遍，
潘天炎他心暗想，鬼子兵大概又要用砲火來轟山。
趁此機會咱把工事整理好，
撿查一下武器可齊全。
呀！這卡賓槍只剩下一棵子彈——
不要緊，就用這手榴彈也要把敵人打下山。
這右側是連的主陣地，
班長的機槍也用火力來支援。
想到此處復仇的決心更是大，
忘不了我決心爭取作個共產黨員。
好半天敵人陣地還沒排砲，
咦！鬼子兵大概又在打什麼鬼算盤。
他急忙伸出頭來四處留神看，——
原來是有六個鬼子偷偷摸摸的來攻山。——
但只見有一挺機槍兩射手，
四個鬼子手端步槍分別埋伏在兩邊。
潘天炎一見這個情形，他假裝的喊道：
「同志們！敵人上來了，準備好手榴彈！」
他這不住的連聲喊，——
趁此機會他跳出了工事，悄悄的迂迴到敵人的身後他來了個左轉彎。——
這六個鬼子兵他聽見我軍陣地有人喊，
他心想這一定是志願軍的指揮官。
他害怕我們給他一頓手榴彈，
趕緊對準咱的工事慌忙射擊把槍還。
一邊打槍一邊喊，
他扯開嗓門叫了個歡。
可沒想到身後來了兩聲手榴彈，
連人帶槍都炸翻。
六個人死去了兩對半，
剩下了一個他伸了伸腿就不動彈。
他們在臨死前都埋怨那美國的砲兵「你怎麼那麼不長眼！」——
那哪裏知道要他命的是咱們英雄潘天炎。

（怯快書）：
山下的敵人紅了眼，
羊羣戰術又來攻山。
潘天炎見此情形不怠慢，
跑回工事把所有的手榴彈蓋一齊擰開放身邊。
這時間班長的機槍連聲響，
右側打來的追擊砲彈在敵人堆裏爆炸起火煙。
這火力配合把鬼子打的稀糊亂。
剩下一些還在往上竄。
我說時遲來那時快，
這鬼子兵眼看到跟前。
潘天炎把手榴彈一個一個往外打，
十幾個鬼子嘰哩咕嚕就滾下了山。
忽然間敵人打過來一個手榴彈，——
潘天炎不怠慢一腳踢回在敵人堆裏爆炸冒了黑煙。——
潘天炎打完了最後一棵手榴彈，
急中生智用大塊石頭當成武器砸下山。
趁着敵人連滾帶爬紛紛亂，
潘天炎把最後一棵卡賓槍子彈推上拴。
他心想任憑這陣地多危險，
我一定守住這座山。
繼續用大塊石頭往下砍，
只砸得那鬼子兵頭破血流，也有的腦袋砸掉了多半邊。
潘天炎雖然用完了他所有的手榴彈，——
這頂蓋山的陣地依然是鐵石堅。——

（流水板）：
潘天炎滿臉通紅渾身是汗，
看敵兵紛紛滾下山。
小英雄回頭看小組長的屍體就在身後面，
復仇烈火燒在心間。
他想到這個陣地關係全盤爭取時間最重要，
一定要完成上級給我的任務堅守陣地爭取時間把敵殲。
這時間有一個敵人偷偷摸摸繞到英雄身背後，
他想要活捉咱們的青年英雄，心想回去領賞錢。
潘天炎沉着冷靜機智靈活不慌不忙多勇敢，
你看他早已看透敵人的詭計，用美式卡賓槍口對準鬼子的胸膛用手把槍機搬。
只聽得「卡」的一聲那個敵人咽氣倒地一命喪，
又只見兩路敵人衝上山。
潘天炎見此情形把敵人死屍身上武器揀，
決心守住這座山。
這時間忽聽背後機槍砲火響成一片，
你看那敵人堆中砲彈開花火光閃閃美國鬼子亂成一團。
原來是時機已到全連反擊展開了一場殲滅戰，
消滅了攻山的敵人頂蓋山陣地猶如鋼鐵似泰山。
潘天炎打退敵人九次衝鋒堅守陣地全連同志都稱讚，
軍功章金光閃閃掛在胸前。
他不愧是個青年團員堅決沉着眞勇敢，
眞正是機智靈活智勇雙全。

民間文藝的語言

老舍

語言是構成民族風格的最重要的成分。民間文藝，不管多麼粗糙，還是多麼細緻，總是運用民間語言的。這一點就值得我們用心學習。假若我們不肯學習，即使我們按照民間文藝的形式寫作，我們也不會寫好；即使我們能寫出很有思想的東西，也不會教人民一聽就懂，而且喜愛它。人民喜愛自己的語言。

民間文藝的語言，一般的說，是簡短明快的。因爲民間文藝多半不是預備悅目的，而是悅耳的——要說得出，唱得出。記住這個，我們再寫東西的時候，就會不止在紙上推敲文字，而要用耳朵考驗考驗了——不管寫什麼形式的東西，能這麼作也不吃虧。經過耳朵的考驗，我們才除了注意文字的意義而外，還注意文字的聲音與音節。這就發揮了語言的聲韻之美。我們不要叫文字老爬在紙上，也須叫文字的聲音傳到空中。耳朵不像眼睛那麼有耐性兒，它聽到一個不受聽的字，或一句不易懂的話，馬上就不耐煩。所以我們必須寫得嘹亮乾脆，不能拖泥帶水地拉不斷扯不斷。我們曾經提倡過朗誦詩；其實，人民早就不但朗誦詩，也朗誦散文。舊戲中的道白，評書中的一部分散文，都是有滋有味的說出來的，而且給詩配上音樂；大部分民間曲藝是唱出來的。音樂是感人的，詩是感人的，音樂與詩合在一塊兒就加倍的感人了。人民早就發現了這個道理。有些知識分子，自視甚高，卻忽略了這個道理，硬把詩作得與散文相近，硬說不必力求語言與音樂的密切結合；硬說詩應當有含蓄，甚至可以隱晦一些，不必爽朗明快；怪不得好多人民不大喜愛新詩呢！

我們往往發現，一段民間文藝在看起來的時候，並不怎麼美好，可是一經藝人唱起來就變了樣子，變得悅耳好聽。這是什麼道理呢？原來藝人們不管詞句怎麼不好，也在文字的「平上去入」上用過一番工夫，所以能用聲音的美好補足了文字的缺欠。我們作新歌曲的人呢，有的就不辨平仄；萬一再遇上個不辨平上去入的音樂家給選譜，那就難怪字不斷、音不順，難以聽了。

在這裏，我並不是說，民間文藝中的粗糙字句是可以取法的；也不是說，我們作歌詞，製樂譜，只須注意文字的平上去入，而不管別的。我是說，我們既是搞文藝與音樂的，就須了解我們的文字特質，不能不注意。以前，因爲我們不注意，所以我們寫出的東西，就往往被藝人拒絕，不肯演唱。這不怪藝人，而應當怪我們自己。至於有的人寫出平仄不辨、音節不調的東西，而硬說是突破形式，就未免太不虛心了。連自己的語言的聲韻音節還沒有把握到，還談什麼突破形式呢？

民間文藝的語言既多半要能說能唱，它就必須選擇現成的字。好的戲詞曲詞，用字是那麼現成，幾乎能使人聽見上半句，就猜到下半句。這樣，唱的人的詞句便能脫口而出，而聽者也能感到不費力就領會了全句；於是，歌者與聽者就打成一片。這就是說，民間文藝會從人民的語言找到竅門，使人聽了就喜，也要跟着唱，我們所寫的通俗文藝呢，往往不細心地去找這個竅門，想到什麼字就用上什麼字，結果是我們的句子彆扭，連念起來還不順嘴，更不用說唱起來了。我們必須記住，我們必須用現成的活語言，給人民服務，而不該生拉硬扯，湊成句子，把人民嚇跑。我們要下很大的工夫，才能使我們的文字淸淺活潑，像一條活的溪水似的。

在民間文藝裏，也有很多不好的句子。一種是民間藝人只顧很容易地湊成句子，就不加思索地謅出來：「把話明」，「把話云」，「把話言」……。另一種是文人給加過工的，把原詞加上或換上許多表面文雅而實際庸俗的字樣，弄得驢唇不對馬嘴——這樣說，並不過分，人民的語言是與人民的生活分不開的；用文雅而庸俗的語言去描寫人民的生活，當然是驢唇不對馬嘴。我們學習民間文藝，必須留心剔選，既不偷懶學那「把話云」什麼的，也不濫充文雅，隨便安上腐爛的修詞。我們首要的是把文字寫得明朗康健，現成易懂。假若我們能寫出這樣的語言，即使不預備寫通俗文藝也是有好處的。通俗化的傾向是該貫徹到一切文藝作品中去的，不是只有鼓詞與相聲才須通俗。我們將來的文學作品必須是像水滸傳那樣的既通俗又有很高的藝術性與思想性的。

文藝行列

配合速成識字法開展通俗文藝工作

自速成識字法在工農兵等廣大羣衆中試驗推行後，文化上翻身了的勞動人民將迫切地希望能够讀到更多更好的通俗讀物。爲了滿足他們的需要，鞏固他們的學習成績，大力創作通俗作品就成爲當前文藝工作者十分重要的任務。全國性通俗文藝刊物「說說唱唱」在本年度出版的第七期上發表了「配合速成識字法的推行展開通俗文藝的創作」一文號召一切作家、文藝工作者、及羣衆中有寫作能力的一齊拿起筆來爲完成這個偉大任務而寫作。北京市文聯和天津進步日報曾聯合舉辦過通俗讀物問題座談會，通過這次座談，進一步了解羣衆對通俗讀物的要求，以便能够更好地開展工作。

蘇聯出版我國作家著作

蘇聯最近又出版了許多介紹我國人民的鬥爭和文學、藝術等方面的著作。蘇聯科學院東方學研究所最近出版的關於東方國家的科學論文集中，刊載了蘇聯東方學家謝基爾揚諾基所寫的論文「中國紅軍的偉大進軍」，這篇文章詳細敘述了中國人民解放軍歷史中最重要的大事之一——中國紅軍英勇的二萬五千里長征。莫斯科知識出版局最近出版了費德林著的「斯大林國際和平獎金得獎人——郭沫若」，介紹郭沫若的生活、創作和保衛和平的鬥爭。蘇聯外國文學出版局最近出版了郭沫若劇作「屈原」的俄譯本，譯者爲費德林。該局正在編譯郭沫若選集。在莫斯科出版的「旗幟」雜誌七月號刊載了胡可改作的劇本「戰鬥裏成長」。烏茲別克文學雜誌「雪克恩杜茲」和「東方之星」最近刊載了烏茲別克文和俄文的中國文學作品，其中包括郭沫若的「斯大林萬歲」、「光榮與使命」等詩。烏克蘭共和國出版了中國作家丁玲、趙樹理和劉白羽的作品的烏克蘭文譯本。

中國音樂作品在蘇聯

蘇聯國立音樂出版局最近介紹了許多中國作曲家的作品和蘇聯音樂家有關中國和中國音樂的作品，已出版的作品中有中國的「義勇軍進行曲」、「全世界人民心一條」及蘇聯作曲家科爾契馬列夫所作的「自由中國頌」等。出版局並計劃在今年印行莫斯科作曲家符拉第米羅夫所作的「中國組曲」，並出版蘇聯音樂理論家施尼爾遜的著作「中國的音樂」，介紹中國民間樂器、民歌及其歷史和新中國音樂。

「最可愛的人」的表演

——八一文藝競賽晚會的志願軍表演節目

蕭鳳

八月七日的文藝競賽晚會節目是由志願軍文藝代表隊表演的，能容下五六千人的勞動劇場在天還沒有完全黑的時候就坐滿人了，來遲一步的都站在後面和兩邊。北影的攝影機也早擺好了，水銀燈時開時閉。大家以興奮而充滿敬愛的心情在等待着「最可愛的人」的表演。

這天，志願軍的節目實在是好極了。最使人感動的是很多演員就是在朝鮮前線英勇作戰的戰士。他們把自己的實際戰鬥生活編成了歌舞，又親自回到祖國來表演給祖國人民看。這是一些動人的文藝形式的工作彙報，每一場都引起長久不息的鼓掌，表演完觀衆非請他們再出來一次不肯能休。他們要向這些抗美援朝保家衛國的英雄代表致最大的敬意。

志願軍文藝代表隊的節目一共十四個。一開始，近百人的大合唱隊先唱「東方紅」。中國人民志願軍將這支偉大的頌歌從祖國帶到了朝鮮，每當他們懷念毛主席的時候，總要唱幾遍。這支歌曲不僅流傳在每一個連隊，而且傳遍了朝鮮每一個鄉村。接着，他們又唱起「全世界人民心一條」「志願軍戰歌」。這兩個祖國人民都會唱的歌子經志願軍文藝代表隊唱出來，使大家感到另有一股深情和力量，很多人情不自禁地在台下小聲地附和起來。

「一粒子彈一包糖」

「一粒子彈一包糖」是一個非常精彩的演唱，由二十多個男女歌手作表情的歌唱。他們先以愉快的聲調形容八月十五日的傍晚，夕陽穿過白雲，把雨後的森林照亮，有一羣朝鮮孩子正和志願軍叔叔在一塊兒慶祝「八一五」蘇聯紅軍解放朝鮮的日子。大家正歡迎一個名叫小金枝的十二歲的朝鮮小姑娘唱歌跳舞的時候，突然敵機來了，一陣瘋狂的掃射，把小褂子正在翻白浪的小金枝打死了。同時，在一個戰士被打破的米袋裏，忽然露出了一包糖來。這糖是祖國的十二歲的小姑娘小香香送給志願軍叔叔的。戰士一手握着美國子彈，一手握着這包糖。他想到：「小金枝，小香香兩個可愛的小姑娘。一包糖又甜又香，一顆子彈穿透了胸膛。一個蹦蹦跳跳走進了學堂，一個躺在血泊裏一聲不響。」歌唱隊用這樣強烈的對比唱出這兩個小姑娘不同的境遇時，它的感染力也是非常強烈的，台下數千觀衆都屏息了呼吸，憤怒的情緒在心裏升了起來。最後，合唱隊用宣誓般的聲調唱起「嘩啦！千萬個戰士握緊槍，千萬把刺刀閃寒光，千萬個子彈推上膛。記住人民的仇恨，背負着人民的希望，保衛孩子，保衛爹娘，打擊美國強盜我們要上戰場！」全場的掌聲立刻響了起來，和歌聲混在一起，形成了一股巨大的向美帝國主義示威的聲音。

「青年英雄潘天炎」

歌頌英雄人物的節目一共有三個：一是「苗族青年英雄劉興文」，形式類似河南墜子，它頌揚的是苗族青年戰士劉興文堅守朴達峯的故事（劉興文現在他被評爲一等戰鬥英雄，並榮獲朝鮮民主主義人民共和國軍功章）。一是「青年英雄潘天炎」，是單絃演唱，它生動地歌唱了在漢江南岸阻擊戰中孤膽作戰，連續打垮敵人九次衝鋒，守住了頂蓋山，給主力創造了反擊的有力條件，榮獲軍功章的十八歲青年團員潘天炎的故事。還有一個是「偵察英雄韓起發」，是戰士劉鵬同志自編自演的山東快書。劉鵬同志是經常和偵察排在一起活動的砲兵戰士，他編的這段快書就是他親密的戰友韓起發的英雄事蹟。他帶唱帶做極形象地表現了韓起發的機智勇敢；同時也淋漓盡致地演述了美國軍官和美國兵被活捉時的醜態，台下觀衆不斷大笑起來。

「工兵舞」，「坦克兵舞」，「坑道舞」，「砲兵舞」

這天表演的「本人本事」的舞蹈節目一共有四個：「工兵舞」「坦克兵舞」「坑道舞」和「砲兵舞」。「工兵舞」是志願軍工兵戰士爲慶祝去年七月修建「八一」路勝利竣工而創作的。這次表演的人就是去年修路的人。整個舞蹈就是他們爲使祖國人民支援的物資源源不斷地運到前方，逢山開路遇水架橋的勞動過程。同樣的，「坦克兵舞」、「坑道舞」和「砲兵舞」的表演者也就是那些坦克、大砲和坑道的使用者、創造者和保衛者。「坑道舞」集中地表現了中國人民志願軍是從不怕任何困難，不斷在創造着戰勝敵人的條件。大家看着他們怎樣測量、掘進，自設爐灶，自打工具，炸開巨大的岩石，挖着挖着兩邊能互相聽見聲音了，坑道打通了！當看到他們在兩洞裏見了面，熱烈擁抱、高興得跳起來的時候，台下的觀衆和他們一樣地高興，許多人站起來鼓掌祝賀他們的勝利。

「炊事房四季調」

還有一個炊事員同志自編自演的「炊事房四季調」也受到很大的歡迎。這位炊事員同志名叫張福生。他穿着雪白的工作服笑容滿面地上台表演他的節目，他這個炊事房四季調曾給戰士和幹部們唱過千百次，是個百聽不厭的歌子，已普遍在志願軍中流行。張福生同志掌握了現實主義的創作方法，從生活出發，根據內容採取形式，不受老套的限制，歌曲每一行的詞句都反映出他對戰爭的深刻體會，和積極的工作態度。他常常想怎樣把菜飯改善好，只要同志們多吃一碗飯，就是炊事員最痛快的事，於是，他就編出了「阻擊戰呀在前方，磨點小豆腐作點野菜湯，同志們勇敢殺敵人呀，不讓美帝再瘋狂。」他又想到通過封鎖線怕天涼用自己的棉衣包上飯菜，又想到吃飯的時候，他給同志們唱這麼一兩段，引得大家都挺樂的。於是，他就編了「咱們炊事房脫下了棉軍裝，把菜飯包好送到山頂上，同志們吃了心裏暖，不怕山頂海風涼。」演唱時他的情緒飽滿，洋溢着樂觀主義和康健自豪的勝利信念。

「戰士之家」

「戰士之家」是一個雙人數來寶，兩個演員用熟練的充滿自豪的口氣把志願軍修的坑道描寫給大家聽，他們先頌揚志願軍，「眞正行，手又巧來心又靈，不管石頭有多厚，也把它掏成大洋樓」。接着，他們就帶着觀衆來巡禮整個的戰士之家了。他們說「這些樓有樓上，有樓下，多少樓下通電話。」他們說「坑道就是大走廊，一個個單間在兩旁，有禮堂，有飯堂，北京飯店一個樣」之後，他們把觀衆帶進房間裏來了，他們描寫了每個單間，描寫了交通溝、彈藥庫、陣地鐵匠舖，也描寫了炊事班、洗澡塘和陣地上的新華書店，最後讚：「嘿，同志們吃得飽飽的，手榴彈準備得足足的」，這樣的話結束他們的數來寶。

「小休息」

志願軍文藝代表隊最後一個節目叫作「小休息」，是一個極富生活味的部隊歌舞。它描寫的是夏天的一個上午，在阻擊陣地上一個隱蔽的山頭上，志願軍一個班的戰士和幾個女文工團員在一個小休息的時間裏，充實而愉快的生活。當大家正在緊張的工作的時候，山上傳來哨音和喊「休息了！」的口令。戰士們放下工具擦擦汗，四處立刻傳來了各種文娛活動的聲音。這個班也活躍起來了，大家先歡迎十九歲的文娛組長楊全來一個，他立刻裝成一個祖國的小孩子，用尖尖的童音唱起「……我們這一代新中國的小娃娃，別了爸爸，別了媽媽去保國家。」大家爲他的小模小樣哄笑起來。忽然又有人提議：「咱們唱個歌吧，」一下子「我是一個兵」就不約而同地唱起來了。唱起來以後才有人指定：「叫咱們啦啦隊長來指揮」，於是那叫汪濤泉的新戰士義不容辭地擔任起指揮來了。唱着唱着有人又要請文工團同志跳個舞吧！文工團的女同志說：「舞，上午已經跳過啦，我說一段快板好不好？」當然，又是一片歡迎聲。文工團員數着英雄的陣地和英雄的故事，數到中間，戰士們嗓子都發癢了，大家你一句我一句搶着數了起來，最後數到班長的家鄉，又數到親愛的祖國。想起祖國，大家的歌聲更大了，一問一答地唱起來，說是誰能答得好就說明誰的祖國觀念強。最後大夥一齊唱「我們只有快樂不怕苦」。文娛組長說：「對，咱們大家跳個舞」，於是「活捉美國兵」就表演開了。三個人馬上裝起美國鬼子來，跳呀跳的，他們把美國鬼子丟魂失魄的醜態淋漓盡致地表現了出來，一會兒形容他們被打歪了的大砲，一會兒形容他們的飛機，我們英勇的志願軍戰士就是這樣輕視和蔑視美帝國主義的。這個舞蹈後來又變成了勝利舞，一直到哨子再響，又要開始工作了，它完全像一段戰地生活的寫照。這個舞蹈是由詩歌、快板組成的，在形式上非常靈活，每一個部隊都能演出，採用的都是戰士所喜歡的，也可根據自己的具體情況，隨時隨地修改使用。確是一個很好的節目。（八月八日寄自北京）

檢查我這次的畫展

黃永玉

【美術工作者黃永玉先生，今年五月下旬曾在本港舉行畫展，展出作品包括：木刻、銅版畫、水彩畫、油畫等。本文是他自己檢查那次畫展的報告。他在這篇文章裏檢討了那次展出作品在思想上所犯的資產階級藝術形式的偏向，指出：在實踐上對資產階級藝術形式的麻痺性，個人主義創作態度和在思想改造上的不夠積極，是他在創作中犯錯誤的主要因素。他表示願意接受批評者所指出的他作品中的缺點，糾正他在創作上的偏向和錯誤。這種接受批評、改進工作的態度是很好的。這篇文章所談到的藝術形式、創作態度、思想改造上的具體問題，也是一般文藝工作者的切身有關問題，因此，我們特予發表。——編者】

[illegible]精的。

[illegible]畫展，作爲一個帶有進步意[illegible]還有相當明顯的資產階級[illegible]成份出現呢？主要的原因，[illegible]

[illegible]資產階級藝術形式的麻痺性[illegible]資產階級的藝術創作，只本[illegible]生活中去否定它；而沒有從無[illegible]它。我雖然認識到資產階級[illegible]畫幅上無理性的點的延長[illegible]的塗抹，而這些表現法[illegible]的主題裏頭……種種顯示資[illegible]那一面。而我卻沒有深入地[illegible]級的頹廢藝術形式，就是新現實主義藝術的階級的敵人。因爲認識不夠徹底，立場沒有堅定，所以我在藝術創作中還容易受到客觀環境的資產階級藝術形式的影響。比如這一年來，我的藝術創作生活中，就存在一種這樣的看法：自己是從事木刻工作的，所以在木刻這一部門的藝術創作是比較賣力氣的，大部份的作品都經過組織和研究，花了很多時間，必要時也到當地去生活一些時候。但因爲留在香港，接觸到資產階級藝術的作品和畫本機會比較多，因此慢慢受了影響，由於這些影響的浸蝕，對資產階級的頹廢藝術的防範的警覺性也就鬆懈了，甚至於無形中影響了木刻的創作。

第二個原因是極端的個人主義的創作觀點和輕視了羣衆對於創作所起的作用。我這幾年來的創作生活幾乎都是孤立的——自己發現題材，組織題材，搜集材料作研究，一直到動手製作，都是一個人關在房子裏做的。作品完成之後才拿到報館發表或向朋友徵求意見。先前，對於朋友的意見，有很多不經考慮就表示不接受的，認爲他們是外行，談的不中肯，他們所談的只是皮皮毛毛，多方挑剔，弄得光火了，甚至還會說，「你這麼說，你刻一幅我看看！」的話。那時候請人批評，只是形式上的「虛心接受意見」而已，心裏是十分不情願的。後來，在創作上碰的釘子，都因爲接受了朋友的意見而慢慢減少了，對於批評就有了進一步的看法，認爲接受批評對創作是有幫助的。接受批評的情形雖然起了變化，但在創作的態度上的變化還不大，仍然以爲創作只是個人的事，作品上出了岔子，還得在另一幅作品上作進一步的改正，關起房門再刻一張，或是找一些相關的理論書籍連繫一下再刻一張。這種「爲創作而創作」的態度，辛苦可算辛苦，但有很多時間和精力是浪廢掉了。這樣的創作是不能達到客觀的要求的；因爲不能和實際的生活連繫起來，不能深入羣衆，也不能從羣衆的觀點和要求來產生作品。甚至到檢查自己工作的錯誤時，就缺少客觀的根據。比如，這一次的畫展中出現的形式主義的部份作品，在事先若有了正確的客觀估計，就不會錯誤的陳列出來，參加展覽了。

第三個原因是個人的思想改造和政治學習不夠積極。前面所提的兩個偏向，充分反映出自己的思想生活內容的貧乏。由於過去對於資產階級藝術的愛好和個人主義的藝術創作觀點，以致將藝術創作放在全生活中最重要的地位上去。認爲美術工作者最重要的工作是產生作品，因此就忽視了政治學習和思想改造的重要性。忽視了沒有政治學習和思想改造，產生出來的作品不是政治內容空泛，便是藝術形式的不正確，歪曲了一定的正確主題的這個事實，阻延了自己走上新現實主義藝術創作的道路。

我願意接受四位先生所指出在作品中發現的缺點，根據以上三部份的檢討，糾正自己創作上的偏向和錯誤。

我這一次畫展的全部作品有兩個內容：一個是比較進步的和健康的內容，直接以香港的現實問題做題材，或間接地表現了這個問題的，佔全部作品的三分之一強。如木刻「新蒲崗」，「三等乘客」，「孩子渴了」，「到醫院去」，「翻業街風景」（詩插畫），「丈夫買藥回來」，「給爸爸送飯」，「我們人多」（詩插畫），「撈蝦」，「蕭魚」，「售票員」，「學齡兒童」，「撿魚仔」，「寶攪人」。如銅版畫「生活賽跑」，「凄涼的村莊」（東頭村寫生）。如油畫「亞熱帶神話」。如水彩「野食」，「休息」，「待僱」，「阿狗仔」。共二十一幅。

另一部分的內容包括七張人像：「阿銀姐」（水彩），「友人的像之一」（油畫），「臉」（水彩），「友人的像之二」（鉛筆素描），「友人的像之三」（鋼筆白描），「友人的像之四」（銅版畫），「一個寂寞的女孩子」（水彩）。五張風景寫生：「煙囪」（水彩），「香港風景」（銅版畫），「漁村」（銅版畫），「赤柱風景」（水彩），「新船」（鋼筆白描）。其餘的五張包括兩幅靜物寫生：「菊花」（水彩），「瓶」（水彩），和三張即興畫「苦口」（水彩），「木彫設計」，這是沒有積極內容大部份形式主義的十七幅作品。

以上所說的三十八幅作品，便是這次畫展所有的全部內容。

今年三月以後，正常的文化活動都遭遇到困難和限制，一個「純粹」的、凸出的畫展，照客觀現實的估計，暫時是辦不到的；爲了在可能限度內仍然把畫展開出來，就不能不技巧地運用一些必要的措置：對展出內容的比重，和會場作品的排列……等都作了相當的安排。這種佈置和安排是應該可以理解的。相信參觀過畫展的觀衆，都不會看不到它的進步的那一面的。

我接受四位先生對於「煙囪」、「菊花」、「阿銀姐」、「寶攪人」、「友人的像」、「臉」、「售票員」、等作品，指出了形式主義藝術創作的錯誤的批評。自然，還有另外沒有被四位先生指出的作品也或多或少犯了這些錯誤，比如：一些人像，一些風景和一些即興畫。作爲一個經驗教訓，這些批評意見是非常值得寶貴的。

另外，對於四位先生一部份的意見，我以爲還有值得提出來研究一下的必要。

我以爲對一個畫展或一幅作品的批評應該有兩個標準：一個是政治的標準，一個是藝術的標準，這兩個標準是統一的，不可分割的。在批評到一幅作品的藝術標準的時候，同時還應該聯繫它的政治標準和照顧客觀環境下所可能達到的創作尺度。

我覺得四位先生對這個畫展所提的一些意見，藝術的標準是強過政治標準的；對作品的創作形式和技術曾指出很多錯誤，而對畫展作品中所包含的政治內容卻很少談到。若果四位先生能根據客觀環境下的創作尺度，對這些作品有更具體的意見提出來，對作品中所犯的錯誤作深入的檢查，我想，對我的益處一定更大。

比如，對「亞熱帶神話」這幅油畫，黃今先生用「支離破碎的線條，斷斷續續，來表現出那些大衆所不了解的怪誕的形象，藝術性又在那裏？」跟其他的一些形式主義作品一視同仁的說法，抹煞這幅作品所包含政治內容，這是我不能同意的。自然，這一幅作品形式上的缺點是有的；一方面是個人技術的限制，另一方面卻是客觀環境的限制，無法將應該表現的事實的面貌直接表現出來。我覺得這只是一幅寓意畫，相信去看畫的觀衆，在能記起當時發生的事實時，會明白它是什麼意思的。所採用的表現形式，只能說是「邊」的形式。在這幅作品中，本沒有什麼太好的技術介紹給觀衆，只希望和觀衆在感情上取得一個共鳴效果而已。能達到這個目的，在這樣的環境中，那已經夠了。

「生活競賽」這幅銅版畫，黃先生說：「……是一幅比較有點思想的作品，然而永玉君把它作了不適當的誇大，會令人懷疑這一羣人在跳什麼舞，而不是在飢餓線上掙扎與被迫害的人們。假如有人承認這是他的成功的話，那末，報紙上天天刊載的更深刻與成功的作品太多了。」

我覺得這不會是一幅「成功」的作品，但是一幅忠實於生活的作品。我不相信這三個衣衫襤褸的老頭子、小孩子、爲了躲避捕捉，沒命地向前奔逃的畫面，會令黃先生生出「跳舞」的感情來。黃先生雖沒有具體指出這幅作品的那一部份是「不適當的誇大」，但爲了使表現的主題的現實性更鮮明，內容更凸出，我相信有原則的「誇大」手法是可以採用的。這種處理手法：在繪畫上的例子很多，如哥耶的「集體屠殺」，如柯勒惠支的版畫「織工」連續畫等都是。

百思先生對這次畫展中作品的種類，包括木刻、油畫、水彩和銅版畫，也是不贊成的，認爲我只是在「表示什麼也會搞一下」的意思。李霜白先生的意見則比較中肯，他說：「我以爲我不該放下或減少搞熟了的木刻，去搞油畫、水彩和銅版畫，增加自己創作上的負擔，而不能更好的發揮所長。」這種善意，我很感激的。

我覺得木刻、水彩、油畫、銅版畫，只是工具、材料和創製過程的不同而已，其實都屬於繪畫這個部門的，它們的關係也是相通的，在效果上各有其優點和缺點，若互相影響吸收，就算對木刻創作本身來說，也是很有幫助的。拿木刻「售票員」來說，這幅木刻，採用了直線、橫線構成人物的形象，這種表現手法是相當「現代派」的；爲了強調個人的藝術趣味，我這樣的處理手法是一種錯誤。但在內容上我有一點要說明的地方是：這是一首詩的三幅插畫之一，這一幅「售票員」所刻劃的，正是他工作在三等車中，受壓榨迫害的那一節場。表現的重心，是他在一定時間內的某一面。另一幅也是這首詩插圖之一，木刻「我們人多」中，才表現着黃今先生所說的勇敢、堅決的個性那一面。百思先生的意見則認爲：「『我們人多』，題目是這樣告訴我，但在畫中一點人多的氣氛也沒有。並沒有眞正表現出我們的力量來。」我覺得「我們人多」這個題目，是象徵所有的工人階級的力量的意思，並不必把所有的工人的數目都刻畫進去，事實上也不可能。

那首詩名叫「無名街報告書」，曾發表在今年三月左右的「文匯報」的「彩色版」上。若黃今先生和百思先生能翻到那天的報紙，順便讀到那首詩的話，我想對於這幾幅木刻技術上表現的不足，也就容易諒解了。

以上是我檢查這一次畫展，對自己犯了資產階級藝術的頹廢形式作風的批評，和分析以及一些零碎的意見。有不够充實的地方，還得請諸位補充和指教。

大公園

內蒙少年輕騎隊

阿蘭

「八一」建軍節二十五週年體育運動大會的第二天，會場上的跑道起點，出現了一批少年騎士。他們矯健地騎在高大的馬上，艷麗的綢衣在微風中飄蕩。信號槍聲一響，幾匹駿馬就在跑道上飛奔起來，馬後揚起了一陣灰塵。全場的觀眾都為他們的英姿所吸引，發出熱烈的掌聲與歡呼。這就是出色的內蒙少年輕騎隊。

他們來自內蒙各個盟旗。八個騎士中除了一個是成年人外，全都是從十歲到十七歲的男孩和女孩。得前三名的道爾吉才十一歲；瑪吉爾斯楞才十歲；沙日佈才十一歲。女子隊第一名斯欽才十四歲。

臉色紅潤而健壯的道爾吉，從小就培養了勇敢的性格，他從五歲開始騎馬，自己上不了，叫爸爸給抱上去。他還會騎駱駝，高大的駱駝是不容易上去的，這個頑皮的孩子便拉下駱駝的鼻子，順着牠的脖子爬上去。每天，他起得比太陽出來還早，喝完了茶和牛奶，就騎上馬趕着三百隻羊出去。在遼闊的草原上，四處望不見人煙，小小的道爾吉高高地騎在馬上，揮舞着馬鞭，口裏唱着牧歌，奔馳在羊羣周圍，隨時防備着狼的侵襲。為了使羊能經常吃到鮮嫩的青草，道爾吉有時一天要趕幾百里地去尋找，直到太陽下山才回家。這種獨立游牧的生活，把他鍛鍊成一個強壯、勇敢、機智的少年騎士。

解放前，內蒙人民的生活是非常貧苦的，他們受盡國民黨殘酷地剝削，還不時地遇到災荒、疾病、土匪等災難。牛、羊、馬、駱駝是他們唯一的財產，可是在國民黨統治下，瘟疫和狼的侵襲使他們的牲畜繁殖得很慢。像道爾吉的家裏，從前只有三十隻羊；解放後，人民政府幫助他們進行防疫，組織起來打狼；冬天號召大家蓄草，這樣，牲畜就很快繁殖起來，現在他家裏已經有三百多隻羊了。瑪吉爾斯楞的家是養牛馬的，他們的牛在解放後已經從三十隻增加到六十隻，馬也從三、四匹增加到六、七匹，並且還有了兩隻駱駝。瑪吉爾斯楞每天的生活和道爾吉差不多，所不同的就是他牧的是牛馬而不是羊。毛主席給內蒙人民帶來的幸福還不止這些，十一歲的沙日佈已經在學校讀書了，而且還是一個少年兒童隊的隊員。女青年團員斯欽，在學校讀書時，為了響應祖國號召，參加了軍事幹部學校。三個月前，她又被調到文工團去工作了。她天真地說：「我做夢也沒有想到這次能到北京來，我是多麼想見見我們的太陽——毛主席啊！」

沙日佈也說：「我要把我在北京所看到的和所聽見的，回去告訴爸爸媽媽和同學們。他們是多麼迫切地希望知道北京的情形和毛主席的近況啊！」

他們這次到北京來，全體給毛主席寫了一封信，信中說：

我們的太陽——毛主席：

由於您的正確領導，解放軍叔叔們的流血犧牲，帶給我們蒙族兒童無限的自由、幸福。今天，為了慶祝我們的親人——解放者和保衛者——中國人民解放軍誕生二十五週年紀念日，我們代表千萬個蒙古兒童的心願，從遼遠的草原上，帶來了我們最快的駿馬，到北京參加表演。我們能夠用我們民族的特長來慶祝親人們偉大的節日，感到無限光榮和幸福。我們的太陽，親愛的領袖，請接受我們最崇高的敬禮！祝您萬壽無疆！

內蒙少年輕騎隊全體隊員

重新做人

馬連良

我歷經廣州、漢口、江西、京、津各地，看到了祖國一切建設，工商業的發達，經濟的穩定，……我又受到政府的寬容愛護，我感到祖國的親切溫暖，也看到了藝人前途的光明。

藝術好，人格也要高尚

[illegible]……一個做文藝工作的，是要擔當起社會教育的責任，藝術好，人格也要高尚，才能得到廣大羣眾的推崇與愛護。可恨我們過去演戲純為反動統治階級開心，供他們玩弄，不但是藐視了自己的藝術，而且把自己的人格也降低了。

喪失了民族氣節

我開始認識我自己，過去全然不懂政治，只會上台唱戲。檢討我自己已有兩點重大的錯誤：第一，在從前北平被日本帝國主義侵略者佔領以後，那時國民黨反動政府不戰而逃，把我們手無寸鐵的百姓丟在這裏，叫我們受盡辛酸。當時，恨我舊家庭的觀念太重，忍辱偷生，喪失了民族氣節。我在一九四二年八月，曾去偽滿州國演過一次戲。那年春間，我們東北回胞，為建立一座回民中學，派左鄉老來京約我赴東北籌款建校。先是日本統治下演藝御用機關的偽「滿州演藝協會」約我赴偽滿，我未答應，這時山家少佐米村等，強迫我前往出演。我因貪圖賺錢，與他們訂了營業合同，隨後他們又給我扣上擬賀偽滿十年演藝使節團團長的頭銜，我當時還恬不知恥的以為有榮譽，糊里糊塗聽人家擺佈。雖說演的是一些營業戲，但我只注意金錢，喪失了民族的氣節，實在可恥。

國民黨敲竹槓

第二，由於這可恥的事件，竟給我帶來很多的麻煩——在一九四五——四六年間，國民黨反動政府統治了北平，有些國民黨特務利用我這弱點，向我來進行敲詐，敲詐不遂，就在特務機關與法院檢舉我，讓我打了一年多的官司，幾乎叫我傾家敗產，並得了嚴重的精神病症。他們由偽法院派人到東北調查一年多，發下不起訴處分書以後，反動派叫我以贖罪形式演了二十七場義務戲。我病困交加，債務累累，不得已逃到上海。到上海依然是演義務戲，直到年底才得入中國戲院去蘇州各地出演。

受人利用在香港「淘金」

一九四八年間，正值國民黨反動政府經濟上的大崩潰，偽金元券貶值，戲院演出，仍限制票價，雖賣滿堂，仍不夠開支。我為了謀生，還積欠，在這年十月，經中國戲院經理孫蘭亭的慫恿到香港去「淘金」。我心想沒去過香港，去看看也好，隨他到港，才知孫蘭亭拿我投機，香港根本沒人約我，他聯合張善昆與我三人共負賠賺責任，由孫蘭亭約來俞振飛、張君秋、馬盛龍等，在港費璧等戲院演了十九場戲。滿想多賺些錢，不料香港人對京劇還聽不慣，結果大為賠累，甚至把一些配角，都擱在那裏無錢送回上海。後來張善昆組織了勝利影片公司，約我等以試驗性質，拍攝了「借東風」「打漁殺家」「游龍戲鳳」三部彩色短片，條件是我個人代價不計，拍後由公司出資，把配角和行頭送回上海。經過兩月有餘拍成後，配角行李和我的行頭都運回上海。我也準備回上海，因我經不起許多失敗與勞累刺激，舊有的神經衰弱病復發，這樣一直有八個多月，常常行動不覺，人事不知。這時我只得借債為生，債台高築，生活艱苦。我聽說祖國各地藝人都翻了身，就派我長子崇仁回來。說要在一九五〇年舊曆年前到天津中國戲院演出，一切手續，均已辦妥，只等匯款，便可啟行，又因為外匯忽然停止，又擱淺了，從此我就無聊苟安地生活在香港。

政府和人民寬容愛護我

那時，也是我被國民黨反動政府特務整治的怕了，總以為躲在香港，是靜靜求安，苟全性命，湊合一天是一天。所以我和張君秋合作演一次二星期，兩年工夫，我才演了四十一場戲，致衍生活都不夠。那時台灣永樂戲院，也約我出演，我因為憎恨過去國民黨反動政府特務對我迫害的太苦了，始終沒有去。後來遇到了電影界的朋友，他們告訴我祖國的真相：怎樣開政協會議，怎樣建立了自古未有的人民政府，我們的國家成了世界上光榮新生的國家，我這才決心要回來。在一九五一年十月一日國慶日如願以償，返回祖國的懷抱。我歷經廣州、漢口、江西、京、津各地，看到了祖國一切建設，工商業的發達，經濟的穩定，新社會每個人都在實事求是的工作，每個人都在發揮力量的搞生產，祖國人民對我的寬待，我又受到政府的寬容愛護，我感到祖國的親切溫暖，也看到了藝人前途的光明。

特務散佈謠言

再回想起在香港，一派烏煙瘴氣，冲昏了人的頭腦。我在到廣東，港方特務還給我造謠，說我在劇場裏被炸。每一想起我受反動政府特務的壓迫，我就恨入骨髓，我一想起新國家對我的好處，我就感動得不覺流下淚來。

留港三年的兩個原因

我現在檢討我在港將近三年，未能即行回國的原因，一則是貪圖享受，苟且偷安，對新國家並無正確認識；二則就因國民黨反動政府特務把我整治得心驚膽戰，叫我心存畏懼，採取遠遠躲開的態度。不了解今天人民的政府是根本不同了。這是我絲毫沒有政治覺悟的表現。

改正錯誤，重新做人

今後我要重新作人，徹底改造我自己過去對國家政治根本不關心的態度，要改正演戲只重技術只重金錢收入的錯誤行為。我以後要多多學習政治，面向工農兵，創作新戲，為廣大人民服務，為戲改工作努力；更決心鍛鍊身體，為光明的祖國盡一分力量。

民間歌謠選畫

白色的羊羣（內蒙古西科中旗）

白色的羊羣，金黃的大地，我們的故鄉遼闊而美麗。

田裏生長着茂盛的莊稼，把頭一口酒，敬給我們的親友。

把頭一口酒敬給親友，我們共同盡情歌唱，歡樂盡情歌唱。

馬術表演

劉毓武

在中國人民解放軍「八一」建軍節二十五週年體育運動大會裏，人民的鐵騎兵做了好多種精采動人的表演。

三百公尺乘馬斬劈

這是一項軍事體育節目。跑道全長三百公尺，寬約二公尺半；沿着跑道兩邊，栽有十六根木樁；木樁高低不等，高至一公尺半，低至四十公分，是按照人的立姿、跪姿、臥姿三種姿勢設立的。每根木樁上面，都插着一棵直徑兩公分左右的柳樹枝。

參加競賽的運動員，頭戴鋼盔，手執馬刀，從跑道的一端急馳前進，競賽的要求是要運動員用馬刀一一把這十六棵柳樹枝劈斷，而且全部時間不得超過四十五秒，這是一件很不容易做的事。運動員第一要有嫻熟的騎術，這十六根木樁分栽在跑道的兩邊，前後相錯，因此，運動員勢必就要成英文S字形的路線前進，如騎術不精，就很容易從馬上跌下來；第二要有準確有力的斬劈技術。因為木樁的高低不一，相距很近，馬跑的又快，動作稍一緩慢就劈不上或者劈不斷。

在八月八日那天的決賽裏，西北軍區的楊振民得到第一名，成績是一百分，他把十六棵柳樹枝全部劈斷了。但只用了二十七秒七的時間。

輕騎表演和馬技表演

輕騎表演這個節目，能鍛鍊騎手掌握高超、純熟的騎術，使他們不管是在砲火紛飛的戰場或崎嶇不平的道路上，都能任意的上馬、下馬、射擊和斬劈。參加表演的馬，大部分都是國產的驃悍的蒙古種馬。

表演最初是單人單騎，作跳上跳下動作——當馬在急馳中，騎手用手扳着馬鞍，雙腳在馬左方着地一跳，身子立刻騰空而起，從馬背上滑過跳到右方，再一跳又回到左方；以及倒騎、仰騎、俯騎、站騎、蹬裏藏身、馬上拿大頂等驚險動作。

另外又表演了一人雙騎、雙人一騎、二人三騎、六人三騎、人馬臥倒等好多動作。

馬技表演主要是跳障礙。障礙物有好多種：木柵、磚牆、高欄、低欄、彩坊、連續木欄、寬障礙、火圈等，高至一公尺五，低至五十五公分，寬至二公尺。

其中最驚險的要算是跳火圈，這個火圈是一個半圓形的，高有二公尺五；圈下還有一個低欄，高約六十公分，上面都綑着棉花。跳時，棉花上澆上汽油，點起火來，人和馬要從低欄上和圈下跳過。真不容易！

另外還有一個表演是洋馬跳舞。參加表演的是一匹阿拉伯種馬，名字叫「雷電」，牠不但跑得快，而且聰明、馴良，善知人意。當播音器中奏着音樂唱片一放起，牠立刻四足一跳一跳，頭一擺一擺的跳起「舞」來。非常有意思。

乘馬斬劈表演　苗地作

新語林

「人生識字速成始」

于鮑

捏着一管破筆，還字屬句，這在一般知識分子彷彿是一樁高尚的事；若是能夠依仗平仄，吟哦幾句，寫下幾首詩詞，更是不勝其飄飄然，得意之至！

為什麼他們記得幾個字，就會這樣自高自大呢？

這點原因若是抛開其他階級的因素不講，僅就識字這項來說，他們是有許多艱辛的，這許多艱辛也使他們自以為尊貴。

在舊社會裏，識字是並不容易的事。魯迅曾經竄改古人的詩句「人生識字憂患始」寫過一篇雜文「人生識字糊塗始」。魯迅這句話的意思是說，以前人識字是從糊裏糊塗開始的。

意在言外，就是說識字既無方法，又無原則，純粹是自己在糊裏糊塗中摸索。以前人識字實在可說「巍峨」，山高又可說「崔嵬」，到底什麼是「巍峨」，什麼是「崔嵬」，只是把筆成文時，搖頭晃腦，得意一番，不但說不出來，恐怕連心裏都沒有個譜。至於什麼「雲鬢霞披」「玉筍脂香」，運出的影子都沒有，更只落得一片模糊了。

以前人識字不但是這樣糊裏糊塗的學，並且，以糊塗傲糊塗，更誇揚糊塗，創造糊塗，以糊塗自勵。——「開門大吉」寫成「孔閱閱休」，歐陽修的這個諷刺故事，實在不止諷刺了以前人的排辭遣句故作秘奧，也諷刺了那糊塗的識字與糊塗的用字。

這樣，我們便可以理解，他們的識字既是糊裏糊塗中學來，已經不易，又要他們能夠糊裏糊塗的用，用得能夠多少表達點心裏的意思出來，實在費力，所以，臨到他們捏住一管破筆，能夠屬句成文，以至吟哦詠唱，就無怪他們要神氣一番了。（當然，這種士大夫讀書人的神氣是還有其他原因的，這篇短文裏且不說。）

現在，時代已經不同了。不說識字已不是憂患，古人的詩句，已失去了光輝，應該改成「人生識字幸福始」，由各種報章雜誌的記載，我們可以看到祖國的光明前途，由各種理論書籍的閱讀，我們可以明白了社會發展的道理，勇敢堅毅的奮鬥下去，爭取幸福的生活。即是就魯迅所說「人生識字糊塗始」，也大大不同了。魯迅當時所謂「人生識字糊塗始」，當然，也並不是贊同這句話，只是藉此諷寓，勸導大家寫文章時，要平易近人，多用口語，不要故意堆砌一些古怪字眼來唬人嚇人，不過，今天的時代到底比魯迅所處的時代進步多多了，識字不但有原則，而且也有了方法。我們看近一年來，全國普遍展開的推行「速成識字法」運動，就可知道。四野沒有了文盲，三野也沒有文盲，就是各地工廠，農村中，也因推行這個識字方法而湧現出了許多驚人的識字奇蹟。

識字，誠然並非易事，尤其是我們的漢文，音與形完全分離，要記牢它，確實不易；可是人民的新中國是不怕任何困難，也可以解決任何困難的，這個遺留下來幾千年的痛苦，就終於在今日解決了。不但不糊塗，反而是速成；不但不憂患，反而是幸福。——這是一個如何巨大的變動！

當然，我國文字是還需要改革的，這一點，毛主席曾經指示過我們，不過目前我們能有這一套方法，還是值得驕傲的，至少顯顯然的先生們得稍斂行跡，「民非水火不生活」的論題，也只能在此糊裏糊塗地考人了。

國際星雲

富士山

藍瑞

富士山是日本人民自認的標幟，無論在哪種代表日本的圖像裏，一看到白雪皚皚的平頂山峯，便知那是富士山峯。最近，為爭取外匯而希望旅客前往遊玩的吉田政府，還特地在上面安裝電燈，以廣招徠。

但是，富士山麓卻不是日本人民的了，那裏的人民感到這是無與倫比的恥辱。

美軍和吉田政府商洽的結果，富士山麓的東方和北方一帶地區作了美軍的演習地。農民的世傳的田地和山林被剝奪了。靜岡縣以御殿場為中心的十個村鎮的農民，山梨縣與都留郡、東八代郡、西八代郡一代的農民都遭受到橫禍。

燒炭耕地的農民常被流彈打死，地裏林子裏時有野火。吉普車橫衝直撞；到夜間，還要有人衝入老百姓家裏侮辱婦女。

山麓的人民被迫起來奮鬥。美軍要在那裏修機場，日本工人就起來不為他們作這項突擊工作。農民組織了自衛隊。村子裏到處都是「還我田地」、「佔領軍滾回去」的標語。

有一天，美兵正要對日本的少女施以暴行，青年們打起警鐘，拿了木棍竹竿，將美兵打落河中。參加這次行動的人以違反佔領政策而被捕。然而農民不答應，他們收集了許多資料，出庭作證，並且說：「全村人都可作證。」這樣，審判的法官只好宣佈愛國者的勝利。

「富士山是我們的」現在不復是山麓人民獨有的區域性口號，因為各地都有與富士山麓人民相同的遭遇，這句口號已成為日本全國人民的呼聲。

早場　春色滿華堂　新馬仔　何非凡　紅線女　鳳凰女　合演

仙樂　即日霍士科學驚險緊張恐怖巨片　地球停頓記　米高蘭尼　柏德烈　茜妮主演　星旋日轉地球停頓天　地球遭遇空前威脅

東方　今天連日請早滿　華納歷史戰爭悲壯巨片　巨星雷米蘭主演　全部七彩　號角齊鳴　"BUGLES IN THE AFTERNOON"　今早十二點半一場　特別優先獻映　全部七彩高美梅出品　水殿嫦娥　愛絲德蘭絲主演　"SKIRTS AHOY"　券價照收正場

景星　即映華納著名戰事巨片　四場時間　二時半　五時正　七時九時廿八　英俊巨星愛路扶連之得意傑作　全部男人影片　反攻緬甸　Objective Burma　第二次世界大戰血戰。必敗日寇　大聯大史大士寸土爭日　明天樂府春秋

平安　今天早場十一時半　雷電華公司　七彩卡通　諧片大會　廉收座價

皇后　安平　即日仍映　美梅高寶改編事實　戰槍片　皇后今天加開時間別早場十一時半日夜五場獻映　黑獄神槍　占士史超域大傑作　CARBINE WILLIAMS　死囚埋頭苦幹，發明槍成二大犀武器，為戰利

樂聲　連日滿今續映　霍士公司名著改編傳奇武俠巨片　怒火情燄　SON OF FURY　泰倫鮑華　珍妮泰　佐治山打士　今早七彩卡通

娛樂　今天四場獻映　哥倫比亞輕鬆愛情喜劇　太太有喜　羅拔甘明士　巴巴拉嘉露　主演　FIRST TIME

京華　今天隆重獻映　哥倫比亞海戰緊張激烈巨片　巨星柏勒郎傑作　攻圍冲繩島　OKINAWA　二次大戰太平洋名役上戰著　日本神風隊作戰真景出現！

國泰　今天早場十一時半映　蘇聯片　豐功偉績

國泰　即日獻映　世界不朽諷刺巨片　差利卓別靈主演　城市之光　從血淚中煉出笑料　從笑話裏剖示真理　下期選映巨片　檀島春光　加映：海底火山大爆發　每天十二時半廉收座價　今天映　蘇聯片　小英雄　明天映　母親　秦怡　衛禹平

高陞大戲園（電話）27139　鳳來儀　今天日場　歷史巨劇　今夜新演　乾隆祭香妃　李少芸編　皇夜　日夜同價　明晚新班　金鳳屏　先演封相新劇　望帝迎歸　九鳳屏

普慶　票房五二七二六　鳳來儀班　何非凡　張醒非　羅劍郎　秦小梨　許英秀　陳錦棠　梁醒波　羅麗娟　後天日場台柱主演　碧海狂僧　明晚先演六國封相　明晚洋洋新編第一部　理想巨劇　花月留痕　人間罕見艷奇變　驚心動魄血海狂　何非凡扮美會佳人　主題曲何羅秦分唱　梁醒波以諧趣演出　羅劍郎打脫手北派　明天放映大獨裁者

普慶　票房五二七二六　金鳳屏班　今天日場台柱主演　一枝紅艷露凝香　日場票價與夜場同　今晚演二編悲劇第部　理想劇表作　一枝紅艷　露凝香　唐滌生編　秦淮歌女哀艷事蹟　凄艷處百倍琵琶行　慘辣處千倍還魂記　名曲三闋任白芳唱　半抱琵琶向見寶唱　羅剎之遠飯餵人　明天放映大獨裁者

古玩玉翠　敬求偉代三朝古銅器　唐宋元明清瓷器　珊瑚瑪瑙琢白玉　玉象牙翡翠擺件　地址中環安蘭街拾九號二樓　陶君接洽　電 31605

營業

蔡苑鞋廠　每天一角　港伍霍亮

大華　娛樂　連日客滿今日五場　今天星期兩院各加早場日夜五場　霄電華公司出品西部戰事巨片　三大巨星　羅拔扮揚　珍妮卡．錫蓮　提摩希　布路　聯合主演　赤血金戈　全部七彩特藝　血戰天殺　爭霸邊塞四義結伴撲滅仇族　若流氓道義機關兵伏逆暗戰反叛天族　互昂悲軍夾色大陽

樹華電版　起貨快　工作精　價錢平　香港車利街三十九號地下　電話：三八一七九

古紹堯（婦兒女王）　麻科痘　診所　九龍廟街 212 號　香港花園街 42 號　電話：二一六九六

醫藥

內容要目

大會正門（彩色）
大會會場鳥瞰
物資交流館
工礦館
日用品工業館
手工業館
食品館
農業館
玻璃棚及噴水池夜景（彩色）
大會正門夜景（彩色）
大會廣場的菊花展覽（彩色）
舞台式燈園佈置（彩色）
水菓蔬菜館
林產館
大會展出的八大堆
水產館
省際館
文化俱樂部
華南土特產的總調查和總交流（文字）
華南——輕工業建設的重心（大會特寫）
「富饒的華南」模型（彩色）

轟動全中國的大事記：

華南土特產展覽交流大會 畫刊

七彩精印．八開厚冊
千百餘片．一覽無遺

再版發行！

每冊港幣一元六毫　均售報攤局書香

觀參地實似恍
認識祖國偉大

香港大公報印行　干諾道中一二三號

代售處：商務印書館　中華書局　三聯書店　新民主出版社　大公書局　百新書店　智源書局　求知書店　大方書局　民生書局　學生書店　南方書店　學林書店　求實出版社　港九各大報攤

本報合訂本按月裝訂成冊　每本售港幣六元五角　七月份即日起在本報門市部發售　裝訂不多　欲購請速　地址：干諾道中一二三號　電話：三七一二二

君欲解決任何問題的港九最理想去處：

明園大廈

英皇道四一四號　電話三五二七九．三五二九一

新型建築　自動電梯　設備完善　可自烘食
更改房價　小房五元　大房七元　歡迎參觀